

# REVISTA PARA LA MUJER

# II



ESPAÑA

SEPTIEMBRE 1930

PRECIO: 2,00 PTA



# La Belga Española

NOMBRE REGISTRADO



MELOCOTON AL NATURAL



Mariano Montesinos

RINCONDESECA - MURCIA - ESPAÑA

CASA FUNDADA EN 1906

MERMELADAS DE FRUTAS





*Fijese*

la tersura del rostro, el poder conservar libre de granos, pecas, manchas y rojeces, sólo es posible con el uso de la maravillosa

**VISNÚ**

EN TONOS BLANCOS, RACHEL, ROSADO, MORENO, BRONCEADO Y OCRE

NUEVAS SEDERIAS

*Novedades  
para señora*

PRECIADOS, 14 Y GALDO, 2  
TELÉFONO 12508  
M A D R I D



**Conservas**

MERMELADAS

FRUTAS AL NATURAL

Hero - Alcantarilla, S. A.

ALCANTARILLA

(MURCIA)





**SUS LABIOS YA NO  
SERAN SU CONSTANTE  
PREOCUPACION**

Con una sencilla aplicación del Lápiz Permanente MILADY por la mañana, sus labios mantendrán la expresión y color tan deseados como indispensables para un discreto y perfecto maquillaje

**LAPIZ  
PERMANENTE  
MILADY**

PARA RUBIAS Y MORENAS

(Tonos: claro, mediano y oscuro)  
Exija en todo envoltorio el nombre registrado "Milady".



De venta en perfumerías 115  
**LABORATORIOS A. PUIG**  
VALENCIA, 293, BARCELONA

FÁBRICAS DE  
CONSERVAS  
VEGETALES

**MIRA**

*Ceuti-Murcia*  
**ESPAÑA**  
MELOCOTONES EXTRA

**JOSE BARCELO  
ALEMAN**

FABRICA  
DE  
LICORES

**ALGEZARES**  
(MURCIA)

**Marcelino Ibáñez de Betolaza**  
S. A.

FÁBRICA DE  
CAMAS DE HIERRO Y LATÓN.  
EN  
BRONCE,  
NIQUEL,  
PLATA,  
ETC.

ESPECIALIDAD EN CAMAS PARA HOSPITALES,  
COLEGIOS, COMUNIDADES RELIGIOSAS, ETC.

PRODUCCIÓN ANUAL: 25.000 CAMAS

ALMACÉN Y EXPOSICIÓN:  
Plaza del Funicular. - BILBAO



INSTITUCIÓN CENTRAL DE CORTE Y CONFECCIÓN

# SISTEMA MARTI

Metodizador de la enseñanza del ramo profesional del vestido

INSTITUCIÓN NACIONAL

Se participa a todas las Academias agregadas a este Instituto, y a los libreros de España y América que los MÉTODOS MARTI que no se han editado en el periodo rojo, están próximos a publicarse.

Matricula abierta para las aspirantes a Profesora. Pidan programa y hoja de condiciones en la Secretaría.

Paseo de Gracia, número 42, entresuelo - BARCELONA - Teléfono número 16614

¡SALUDO A FRANCO!

¡ARRIBA ESPAÑA!

## CREMAS DE BELLEZA

*Luig*

D  
I  
A  
-  
M  
U  
J  
E  
R  
-  
A



A  
D  
O  
R  
A  
-  
M  
U  
J  
E  
S  
-  
A  
D  
O  
R  
A

*"Luig" mis cremas de belleza  
Luig Luig  
Luig Luig*

1878 TINTORERÍA  
de  
PARIS  
San Sebastián  
1938  
De Experiencia

LANAS "HISPANIA"

# ZEUS

La marca española de mayor fama  
Máximo metraje - "Suave" - "Souple"

TINTE SOLIDO

PRODUCTO DE LAS MANUFACTURAS

S. A. FRANCISCO TORREDEMER

TARRASA

Prevenimos a nuestros favorecedores que sólo tendrán garantía de autenticidad las madejas de lana ZEUS cuya etiqueta, que deberán exigir, indique su fabricación posterior al dominio rojo.

¡ARRIBA ESPAÑA!

¡VIVA FRANCO!



Nemo



RAMÓN VIGIL ESCALERA

FÁBRICA  
DE  
CURTIDOS

"LA CARRERA"

POLA DE SIERO (Asturias)

## *S. A. de Peinaje e Hilatura de Lana*

Capital: 15.000.000 de pesetas  
TARRASA

---

LAVAJE Y PEINAJE DE LANAS  
TINTORERIA  
HILATURA DE ESTAMBRE

---



Fabricación de toda clase de hilos en colores y mezclas para novedad;  
hilo para labores a mano, artículo de punto y toquilla.

FABRICAS EN TARRASA Y RIPOLL



**VALDESPINO**  
JEREZ y COÑAC

FABRICA DE  
CONSERVAS  
VEGETALES

*"La Antoñita"*

PULPA, MELOCOTON Y TOMATE

*José Sánchez Martínez*

**BENIAJAN**  
(MURCIA)

«**PERFUMES ROBILLARD**»  
CASA FUNDADA EN 1860

Especialidades:

ORO DE LEY

ROSA DE VALENCIA

OLYMPIA

SOÑADOR

DE VENTA  
ENTODASLAS  
PERFUMERIAS  
DE ESPAÑA

«**PERFUMES ROBILLARD**»





Roberto Ch. Vasconcel



Saluda atentamente a su distinguida clientela y tiene la inmensa satisfacción de participarle que de nuevo puede ofrecerle sus preparados de perfumería y de belleza, tal como los elaboraba desde hace 25 años en España.

Los Comercios de perfumería son avisados de que pongo a su disposición algunas cantidades de ellos, desde mi Laboratorio de San Cugat del Vallés (Barcelona) España.

CONSULTORIOS DE BELLEZA «VASCONCEL»

MADRID: Av. José Antonio (antes Conde Peñalver), n.º 7, entlo. BARCELONA: Ronda Universidad, 17, entlo.

MAQUINARIA PARA PANIFICACION,  
CONFITERIAS E INDUSTRIAS QUI-  
MICAS Y FARMACEUTICAS

M A R C A



REGISTRADA

**HIJO DE JUAN TURU**

Tel. 2303 - Apartado 30  
Dir. telegráfica: TURU

San Lorenzo, núm. 70  
T A R R A S A



FÁBRICA DE CONSERVAS  
VEGETALES

**DIEGO MARTINEZ PELLICER**

EXPORTACION DE PIMENTÓN



FÁBRICA DE LANAS Y BORRAS REGENERADAS  
MOLINOS DE HARINAS, PIENSOS Y PIMENTÓN

TELEGRAMAS: MARTINEZ PELLICER  
TELEFONOS: PUEBLA DE SOTO  
TELÉFONO, N.º 18  
PUEBLA DE SOTO  
(MURCIA)



MELOCOTON AL NATURAL

**PIMENTÓN  
MURCIANO**

**FLORES**

**FRANCISCO  
FLORES**

**ESPINARDO  
MURCIA**

MARCA REGISTRADA  
AÑO 1909

**X**

PULPA DE  
ALBARICOQUE  
BULIDA  
EXTRA

**ELOY TEMPLADO  
TORNERO**

**ALGUAZAS-MURCIA**





¡MUJERES DE ESPAÑA!

«Solidaridad  
Nacional»

ES EL PORTAVOZ DEL TRABAJO ESPAÑOL  
EN LA ESPAÑA IMPERIAL

*Leedlo y propagadlo.*

Por la Patria,  
el Pan y  
la Justicia.

ÓRGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.  
EN CATALUÑA

«SOLIDARIDAD NACIONAL»

Consejo de Ciento, n.º 202.

BARCELONA

LA ALGODONERA DE GIJON  
S. A.

GRAN FABRICA DE  
HILADOS, TEJIDOS,  
APRESTOS Y TINTORERIA

LA CALZADA - GIJON (ASTURIAS)





(Foto Herrero. Murcia).

# S U M A R I O

NÚMERO 20      SEPTIEMBRE, 1939      AÑO DE LA VICTORIA

PAGINA DEL TIEMPO PERDIDO.....	* * *
LA JUNTA POLITICA DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.....	* * *
ERA COMO UN GUION..... José F. Buella.	
CUERPO Y ALMA DEL TEATRO NA- CIONAL..... Rafael Martínez Valderrama. †	
MODAS.....	* * *
LABORES.....	* * *
POESIAS FEMENINAS..... P. de V., María Rosa Ben- dala, Julieta Calatrava, Mercedes Arévalo, Dolores Caravaca, María Verger y María Dolores.	
¿QUE TAL ERAS TU EN LA INFANCIA?.....	* * *
CASAS ESPAÑOLAS. «SANTA CLOTILDE».....	* * *
CINE.....	* * *
INAUGURACION DE LA VIDA JOVEN. María Dolores Viudes.	
COCINA. DICEN QUE... ..	* * *
CONSULTORIO DE BELLEZA E HI- GIENE..... Doctora Ascensión Más-Guindal.	
CONSEJOS A LAS DONCELLAS QUE SE CASAN CON MOZOS QUE VUELVEN DE LA GUE- RRA..... L. Moure-Mariño.	
VENTA DE LA REVISTA «Y» EN PALENCIA Y GRANADA.....	* * *
¡AL COLEGIO!..... Consuelo Gil de Franco.	
EL SECRETO DEL GRECO..... Inés Durruty.	
POR SU ENTUSIASMO Y SUPERACION EN EL CUMPLIMIENTO DEL DEBER..... Angeles Urbano.	
FILATELIA FEMENINA..... Federico de Madrid	
CONSULTORIO DE GRAFOLOGIA..... Detilma y Ruy.	
NOTICIA DE LIBROS.....	* * *

La portada es de Picó. Dibujos de Mari Claret y Vicente Viudes.

**AVISO IMPORTANTE**  
**La Revista "Y" se traslada a Madrid**  
 La Dirección, Redacción, Administración y Departamento de Publicidad de la Revista "Y" han quedado instalados en Madrid. Nuestra nueva dirección y visitas, es: "Revista "Y", Edificio de la Sección Femenina. Palacio Medinaceli. Plaza de Colón. Madrid".  
 Lo que ponemos en conocimiento de nuestras lectoras, Regidoras de Prensa y Propaganda, colaboradores, anunciantes y corresponsales con el ruego de que se dirijan, a partir de esta fecha, al nuevo domicilio. También encarecemos a sus suscriptoras que al finalizar el verano se reintegren a sus residencias habituales, pongan en conocimiento de la oficina en donde efectuaron su suscripción el nuevo domicilio.



# Página del tiempo PERDIDO

**FLORES ARTIFICIALES**—El arte de hacer flores de mano es muy antiguo, pues según Plinio, las damas de Roma y Atenas solían usar este adorno en sus cabezas. Parece que los chinos trabajaban ya antiguamente las flores artificiales y algunos suponen que este arte pasó de ellos a los italianos y de éstos a nosotros. Un suizo inventó los moldes o hierros para cortar las flores. Se dice que la dama salmantina Doña Cecilia Morillas, que nació en 1593, inventó en España las flores de mano, pero es de inferir que esta señora no hizo más que introducir las en la Península, o bien llevarlas a mayor grado de perfección.



El obelisco de San Pedro en Roma, enorme monolito que Calígula había hecho venir de Egipto, se elevaba cerca del Vaticano. El Papa Sixto V, queriendo trasladarlo a la Plaza de San Pedro, donde está situado hoy día, encargó de ese trabajo al arquitecto Domingo Fontana. Este inventó una máquina de un mecanismo especial que debía coger el monumento por su base para transportarlo. Una enorme multitud acudió a presenciar la operación. Fontana exigió el mayor silencio a fin de poder transmitir las órdenes. Sixto V declaró que el que hablara sería castigado con la muerte. Al principio todo fué bien, pero en el momento en que el obelisco estaba casi levantado, las cuerdas, demasiado tensas, amenazaron con romperse. Una tal Bresca, saliendo de la multitud, exclamó: «¡Agua en las cuerdas!», Fontana enseguida hizo mojar las cuerdas y éstas al apretarse enderezaron el obelisco.



Bresca fué sencillamente a entregarse al verdugo por haber desobedecido al Papa elevando la voz. Por supuesto que obtuvo fácilmente su gracia. Sixto V le concedió además una fuerte pensión y el derecho de proveer con palmas el día de Ramos a todas las iglesias de Roma, privilegio que se ha conservado en la familia Bresca desde ese año de 1587.

\* \* \*

El jurisconsulto americano Story tomó en cierta ocasión un coche para ir a votar en una circunstancia importante. Durante el trayecto comenzó a hablar con el cochero preguntándole en qué sentido pensaba votar.

—Voy a votar—contestó el cochero—a favor de la modificación de la Constitución.

—Yo iba a votar en contra—dijo Story—. Volvamos a casa; nuestros votos se anularían y es tan inútil el cansar a sus caballos como el perder yo mi tiempo.



## DE DONDE HAN TOMADO SU NOMBRE LOS DIAS DE LA SEMANA.



**LUNES**.—Dedicado a la Luna, a la que los romanos llamaban Diana y consideraban como consorte de Febo, dios del Sol.



**MARTES**.—Consagrado a Marte, dios de la guerra, divinidad sanguinaria cuyo emblema era un lobo, símbolo de la crueldad.



**MIERCOLES**.—Tomó su nombre de Mercurio, dios de la elocuencia, del comercio y mensajero también de los dioses. Se le atribuía la invención de los pesos y medidas.



**JUEVES**.—Significa día de Júpiter, rey de los dioses. Hijo de Saturno—el Tiempo—y de Cibeles—la Tierra—debió su vida, según la leyenda, a su madre que consiguió ocultarle a la voracidad de Saturno, el cual devoraba todos sus hijos al nacer.



**VIERNES**.—Consagrado a Venus—entre los griegos Afrodita—nacida de la espuma del mar. Diosa del amor y la más bella de las divinidades del Olimpo.



**SABADO**.—Este nombre significa en hebreo «día de descanso». Los romanos, para honrar a Saturno, celebraban en su honor las fiestas saturnales que duraban siete días y venían a terminar el sábado, día consagrado a esta divinidad.



**DOMINGO**.—En los primeros tiempos del cristianismo se trasladó el descanso tradicional del sábado al siguiente día, en que se efectuó la resurrección del Salvador, denominándose desde entonces «Dominica», que quiere decir «del Señor».

## ¿CUAL ES EL NOMBRE ACTUAL DE LOS SIGUIENTES PAISES O CIUDADES?



- 1.—Iberia.
- 2.—Germania.
- 3.—Lusitania.
- 4.—Galia.
- 5.—Numidia.
- 6.—Albión.
- 7.—Helvecia.
- 8.—Bética.
- 9.—Parténope.
- 10.—Afortunadas.
- 11.—Lutecia.
- 12.—Erín.
- 13.—Bizancio.
- 14.—Etruria.
- 15.—Caledonia.
- 16.—Trinacria.

(Solución en la página 39).

## PALABRAS CRUZADAS

Tema: Historia—Geografía—Literatura.

### Horizontal.

I.—Desfiladero célebre en la Historia antigua.

II.—Fué arrebatado en un carro de fuego.—Fué favorito de un rey de Castilla y murió en un cadalso.

III.—Habitante de la Nueva Zelanda de raza polinésica.—Mató a Nabot para despojarle de su viña.

IV.—Esposa del joven Tobías.—Victoria de Alejandro Magno sobre Darío.

V.—Nota musical. Primera parte del seudónimo de un ilustre autor dramático de nuestro Siglo de Oro.

VI.—Poeta italiano del Renacimiento.—Mártir cristiana en Persia.

VII.—Personificación del sol en el antiguo Egipto.—Pastor transformado en pino por Cibeles.

VIII.—Hija de Cadmo.—General español del siglo XIX.

IX.—Poema épico de la antigüedad.—Escritor noruego del siglo XIX.

X.—Novela histórica de Flaubert.—Dos letras de La Coruña.

### Vertical.

1.—Perteneiente a una célebre orden de Caballería de la Edad Media.

2.—Rey de Israel.—Ministro bajo Carlos III.

3.—Escritora española contemporánea.—Antigua lengua del Norte de Francia.

4.—Famosa victoria de Milciades sobre los

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I										
II										
III										
IV										
V										
VI										
VII										
VIII										
IX										
X										

Persas.—General y político portugués del siglo XIX.

5.—Dios de Egipto protector de los muertos.—Sus descendientes poblaron el Asia.

6.—Ciudad de Mallorca famosa por sus cuevas.—Mes de agosto de la Era alejandrina.

7.—Doncella india enamorada de Buda.—Navegante español del siglo XVI.

8.—Escritor griego autor del «Asno de Oro».—Séneca escribió un tratado sobre ella.

9.—Uno de los que intervinieron en la Pasion del Señor.—Patriarca hebreo.

10.—Casa reinante en Europa.—Ser Supremo en determinada religión.

(SOLUCIÓN EN EL PRÓXIMO NÚMERO).

La única felicidad que se tiene, viene de la felicidad que se da.

PAILLON.

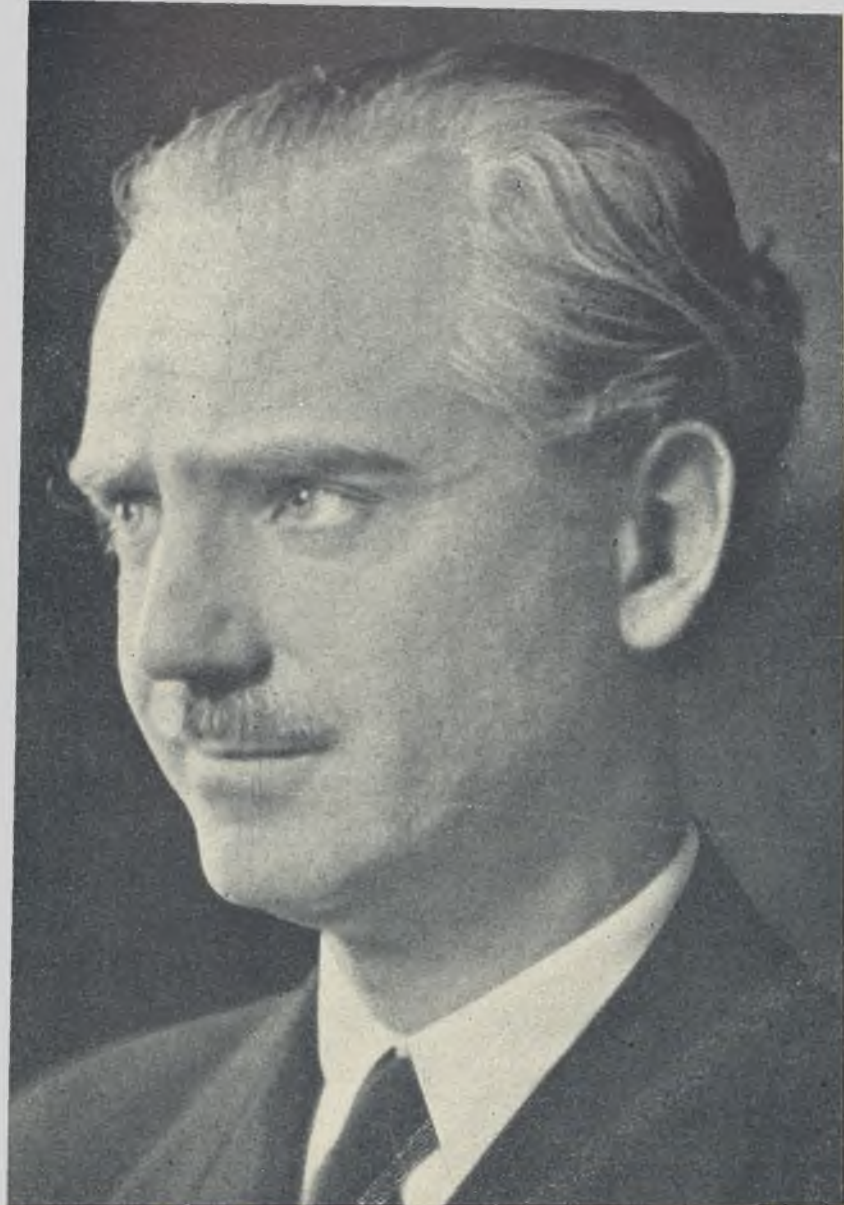
La libertad no consiste en hacer lo que se quiere, sino en hacer lo que se debe.

CAMPOAMOR.



# Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S. entra en una nueva etapa

Su Excelencia el jefe del Estado ha firmado decretos nombrando presidente de la Junta Política de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S. a don Ramón Serrano Suñer; secretario general y jefe directo de la Milicia de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S., al general Muñoz Grande, y vicesecretario general a don Pedro Gamero del Castillo.



**RAMÓN SERRANO SUÑER**

El Caudillo ha designado para la presidencia de la Junta Política de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S., a Ramón Serrano Suñer. Casi no es necesario, por lo repetido, insistir sobre la personalidad del ministro de la Gobernación. Su obra queda plasmada, desde los comienzos del primer Gobierno nacional, en el Ministerio que dirige. Una honda preocupación, no sólo política, sino social, ha embargado la atención y el estudio de Ramón Serrano Suñer, en su tarea de colaborador eficaz del Caudillo para la reconstrucción de España. Pero he aquí que la personalidad del presidente de la Junta Polí-

tica no tiene un estricto marco nacional, sino que pasa las fronteras, y su voz es escuchada.

Ramón Serrano Suñer une, a su pensamiento original capacitado para grandes empre-

sas, otros títulos que hoy pueden enorgullecer a un español una vez vencida la guerra y en el camino de la paz. Serrano Suñer presencié los horrores de la Cárcel Modelo como cautivo de la horda. Su espíritu, en medio de la barbarie y el sufrimiento, se templaba más fuertemente para dedicarlo íntegro al servicio de España. No sólo en su persona, sino también en las de sus hermanos, la tiranía roja quiso cebarse matando a éstos y escapando aquél de una muerte segura.

Serrano Suñer nos recuerda a los falangistas algo muy querido para nosotros: el constante recuerdo de José Antonio. Su amistad estrecha, desde la juventud, con nuestro César.



**GENERAL MUÑOZ GRANDE**

La guerra nuestra ha sido una cantera riquísima donde la abnegación fué la señal más fecunda de cuantos servían por amor a España. El general Agustín Muñoz Grande trajo a la guerra de liberación zarpazos de la horda en el cuerpo y en el espíritu. Preso de los rojos en la Cárcel Modelo, partió con Serrano Suñer, entre otros millares de españoles, el cautiverio y la amargura, el ansia de libertad para combatir a nuestro lado, y la esperanza más firme en el amanecer futuro. Agustín Muñoz Grande se preparaba en la prisión, como cautivo, para la batalla como combatiente.

La historia militar del general Muñoz Grande se escribió toda en las tierras marruecas. Allí quedaron infinitas muestras de su inteligencia para resolver acertadamente cuantas evoluciones eran confiadas a la unidad de su mando, y en las cuales no sólo la pericia, sino hasta el valor personal, quedaron reflejados en ocasiones diversas.

El general Muñoz Grande desempeñó la Jefatura de las fuerzas de Seguridad y Asalto. Prendieron sus enseñanzas de servir a España con disciplina y sacrificio, y el fruto fué rescatar para la Patria importantes núcleos de los Cuerpos citados. No recordaremos, por lo reciente, la actuación de Muñoz Grande en la lucha pasada. Con mencionar sólo al Cuerpo de Ejército de Urgel vienen a la memoria páginas imborrables de un heroísmo supremo, donde el general, soldado el primero en su puesto, con lenguaje de realidades, era el más modesto y el más abnegado en el servicio. Y si en la guerra la modestia fué el símbolo de su vida, ahora, en la paz, una austeridad limpia y noble guía y empuja sus horas nuevas.



**PEDRO GAMERO DEL CASTILLO.**

Obra de juventud se ha llamado esta de la redención de España. Y los jóvenes han acusado en ella su personalidad, a veces con rasgos sobresalientes de inteligencia y capacidad, de servicio y disciplina. Pedro Gamero del Castillo ha sido uno de estos camaradas que más acusaron su personalidad desde el principio del Movimiento.

Gamero del Castillo tiene una preparación profunda de los problemas que hoy plantea la política española, porque en todo tiempo, aun en aquellas horas de mayor agobio, supo hurtar los instantes precisos para dedicarlos al estudio. Con claras y seguras dotes de laboriosidad fecunda, es un conocedor meticulosamente preparado de cuanto necesita un hombre en su tarea para lograr la obra bien hecha.





# Era como un guión

Por José F. Buelta.

¿Corristeis, alguna vez, los caminos religiosos de España? Entonces, habréis visto en la cuenca de los valles, escondidos entre la fronda de un milenario encinar, bañando sus muros en las aguas del río, un convento benedictino, apartado del mundo pero irradiando sobre él la fuerte luz de la fe y los destellos de virtudes de caridad y de hermandad cristiana, de la sabiduría y de la ciencia, que fueron, en los siglos, la diada que hizo fermentar el espíritu de la raza española. De aquellos remansos de paz, salieron todas las grandezas de la Patria y ellos fueron escuela de fecundas enseñanzas; porque los escolásticos andaban, también, los caminos de España y llevaban a todos los pueblos, con la palabra de Dios, la ley humana de la fraternidad en una sola disciplina: la del Evangelio.

Volved hoy por los caminos de santidad de la santa España y encontraréis que el espíritu de la raza cuajó en nueva forma y distintos procedimientos, pero en la misma esencia de aquel fermento benedictino a carmelitano, con la voz del Evangelio y con el corazón al descubierto. Una oferta de amor a todos los españoles.

Pero como está en el renacer la nueva orden religiosa, y para advenir a la vida hubo dolores de alumbramiento, lucha entre el ser

y el no ser, remansa, sí, escondida, a las veces, como perla en concha, pero en el convento hay hábitos y uniformes, cruz y espada: vigilia, en suma, contra toda posibilidad de sorpresa. La nueva orden religiosa es «Falange Española Tradicionalista y de las JONS» y los escolásticos cumplen con las disciplinas de sus 26 puntos quieta y sosegadamente, mientras el enemigo no obligue a empuñar las armas...

Sobre la tierra, la horizontal del yugo; y de la tierra al cielo, la vertical de cinco flechas en haz, por todas partes se encuentra el signo de la Falange.

Anduvimos nosotros, estos días, los caminos de santidad de la nueva España en husca de los remansos religiosos de la nueva Orden. Era como un guión la silueta de aquella camarada de la «Hermandad de la ciudad y del campo», que, enhiesta sobre el acantilado del tremendo abismo en el que bate el Cantábrico, mantenía en equilibrio su figura, empastado el color azul del uniforme con el azul del cielo. Allí había camaradas de la «Hermandad». Rincón delicioso, entre pinares marítimos, sobre la suave alfombra verde de la campiña, frente a la ruta inacabable del mar que escudriñan con ansias de «más allá» las miradas de inquieta penetración de las nuevas argonautas de España.

El pueblecito de Lamuño es un convento todo él. La «Hermandad de la ciudad y del campo» prendió allí con todas sus virtudes y fundió en comunidad todos los espíritus. Escóndese Lamuño del Concejo de San Martín de Luiña, como los viejos conventos benedictinos, e irradia la luz de las virtudes de Falange, con los fuertes destellos de la fe en España y en el conductor Caudillo.

## GRANOS DE PAN ESPIRITUAL Y MATERIAL

Lamuño es, además, un vergel. Los campos de trigo están exuberantes; las plantaciones de maíz forman tupidos bosques de verdura; la huerta es hermosa y promete hartura; canta la vida allí, entre gorjeos de pájaros y mujeres en competencia armónica. Suena clara y alegre la esquila de la capillita de la «Virgen China» de hermorra leyenda, llegada, por aquella ruta inacabable del mar, hace siglos. Y, bajo el sol de julio, que manda sus rayos a través del serpentín refrescante del mar y de los bosques inmediatos, las camaradas de la «Hermandad de la ciudad y del campo», inclinan sus cuerpos disciplinados, para la tarea de recoger la hierba que ellas abastecieron y tendieron al sol, y ahora, seca y olo-





rosa, van a «enfaccinar» sobre el prado o llevar a la tenada.

Cuando el sol llegue a lo más alto del cenit, irán a esconderse entre los pinares que ellas limpiaron de «procesionaria»; o conducirán el ganado vacuno hasta el remanso del río.

Antes, al levantar diana los corceles de su carro de oro y violeta, recorrieron las camaradas de la «Hermandad» la huerta, para librarla de las babosas y «gatas» que comen la flor. A la tarde, irán, orladas por el halo de fuego en rescoldo del poniente, a despuntar los altos maizales para llevar una golosina azucarada a los terneros. Todos los días reciben la consigna de la labor que habrán de realizar al siguiente. El campesino que necesita brazos que le ayuden, tiene los de las camaradas de la «Hermandad de la ciudad y del campo» y así, todas en auxilio de todos, establecieron en Lamuño la hermosa disciplina evangélica de amarse, como hermanos, los unos a los otros.

### SIN TRAMPA NI CARTON

Veréis en este número unas fotografías de la «Hermandad de Falange en el campo». Si queréis juramento, juramento os doy de que lo que en ella se refleja es verdad, porque ese grupo de jóvenes que visten el hábito de la organización falangista dedicada a la alta misión de esta disciplina de las organizaciones femeninas, está formado por mujeres del campo, hechas al duro trabajo de acariciar la productora tierra y arrancarle de las entrañas los elementos de la vida del hombre. Sin trampa ni cartón, sin elecciones y preparativos para la fotografía, son esas muchachas las del pueblo de Lamuño y algunas de otros inmediatos, incluso de las brañas vaqueiras, que acuden religiosamente a la llamada de la regidora para ayudar al hermano campesino. Y van todas, en haz falangista, para realizar la elevada misión de auxiliares entre sí y, todas, a cada una de las familias que tienen apuros en las faenas agrícolas. Van, como las veis en esas notas gráficas: alegres, persuadidas de su religioso cometido, en la milicia de Falange. No hay entre ellas, ni una sola falsa campesina; son las labradoras que visten el hon-



roso hábito de Falange Española Tradicionalista y de las JONS.

Cierto que se buscó el momento más propicio a la belleza de la información; pero cierto que en el trabajo sobre el terruño, así o en otro momento, el cuadro es fuerte, hermoso y emocionante. No hay trampa ni cartón. Los nombres de estas hermanas de religión falangista no delatarán mentira ni en el grado más venial. ¿Quiérel lector comprobarlo? Las organiza y es su jefe, la camarada María González Suárez. Son ellas, María Luisa Rodríguez Prieto, Ofelia Rubio Riesgo (vaqueira de pura cepa), Clarita Albuérne Rodríguez, María Fernández y Fernández, Josefina Seoane Alvarez, Ana María Rodríguez González, Adolfinia Rodríguez Prieto, Laura Rodríguez González, María Josefa Rodríguez González, Araceli González Albuérne, María Luisa Colado Suárez, María Alvarez García, Azucena González Gutiérrez, Emilia García Suárez, María López Cuervo, María Arango González, Efigenia Arango González, Clotilde Arango González, Argentina García Arango, Rosa García Arango, Felicidad González Albuérne, Trinidad Fernández González y Ramona Rico Suárez.

### ARTE INEDITO

Falange nació en sonoros versos, en cuna del arte y la hizo un poeta, orfebre, cincelador inmortal que tomó el barro, con escorias del volcán marxista, lo amasó con oraciones

y rosas e hizo la sublime material de la nueva España. En el crisol de la Patria, fundió el bronce de perennidad, un héroe. El poeta, el artista, corrió a lo más alto para recrearse con su obra; el héroe la sostiene.

Arte inédito, cuyos motivos inundan España hoy en espera del pincel que los eternice. Por el campo español, florece la Falange en siembras de amor y de hermandad. Hay andariegas con hábito, como Santa Teresa, fundando monasterios de la nueva Orden religioso-militar del imperio. A las veces, como en Lamuño de San Martín de Luiña, ingresan en la Orden todos los vecinos y sobre la legendaria tierra asturiana, la de Beato y Heterio los disipadores de las herejías del siglo VIII, campesinos y ermitaños, nacen florecillas franciscanas por las rutas de los peregrinos de Santiago, como antaño; surgen guerreros descendientes de aquellos que siguieron a Pelayo, y a Alfonso el Casto, y a Alfonso el Magno. Como los que lucharon por la independencia de España, invictos contra Napoleón; como los de los veinte batallones voluntarios de las guerras antillanas; como los defensores de Oviedo la dos veces heroica y mártir.

En Asturias hay un santuario de las disciplinas de Falange, y lo tiene la «Hermandad de la ciudad y del campo» en Lamuño.

Nosotros le hemos visitado con la Regidora Provincial, camarada Socorro Solís y con la Secretaria, camarada Obdulia León.

Y sobre el campo exuberante, rezamos el «Angelus» y cantamos el «Cara al Sol».





# CUERPO Y ALMA DEL TEATRO NACIONAL DE LA FALANGE

POR  
RAFAEL MARTINEZ DE VALDERRAMA †

*Este artículo está escrito por un joven combatiente muerto a consecuencia de enfermedad contraída en las trincheras de Aragón. Pocos días después de entregarnos este artículo en nuestra Redacción de San Sebastián, Rafael Martínez Valderrama moría por Dios y España, malográndose un fuerte temperamento literario. Rendimos a su memoria nuestros mejores tributos de compañerismo.*

Y hé aquí que, de pronto, el teatro, llega.

Llega, ¡por fin!, después de tantos ensayos mal logrados, después de tantas toneladas de mediocridad literaria como han tenido que soportar nuestros pobres escenarios desde hace ya tiempo. Y llega en un momento en que nuestras ciudades están tristes, sin sus jóvenes, aunque animosas ante la esperanza de su pronta llegada triunfal. Hay un siseo largo y solemne: Nuestras ciudades rezan. Y por eso, el Teatro Nacional surge en forma de oración; oración plástica y sonora, musical, plena de fe y de ritmo. Las lágrimas se asoman a los ojos del pueblo para verlo; su corazón se mezcla con las nubes:—Madre, en la catedral hay ángeles y santos diciendo muchas cosas bonitas y las campanas gritan porque el alma se ha salvado. Es verdad; el alma se ha salvado.

Y frente a la catedral de Segovia se vuelven a ver Autos Sacramentales.

El Teatro Nacional, llega precisamente en un momento en que España necesita teatro más que nunca. Porque es lo que necesita. El arte dramático fué siempre uno de nuestros puntales, y ahora estaba empuñecido por el vocerío engolado y chabacano de una soez farándula de guardarropía. Era preciso empezar alguna vez. Pero en aquel ambiente anterior a la guerra era imposible. Se perseguía la tradición, pero no se sabía hacer innovación. Los pocos intentos de restauración teatral, quedaron ahogados por un público que solo estaba dispuesto a aplaudir cuando veía un fondo societario y mal intencionado.

El teatro debe ser como una gran ventana, por la que el mundo se asome a ese otro mundo ideal, semejante al nuestro, pero mucho más puro e ingrátido; y ese mundo ideal debe ser nuestro maestro, nuestro ejemplo. Pero hasta ahora, el teatro español no fué sino un espejo empañado, en que el público se veía a sí mismo, en toda su fealdad, desgachado, decadente, obscuro. Y nuestros escenarios están ya cansados de tanto reflejar el polvo de la tierra.

Necesitábamos, sin duda, que la guerra, como una gran bofetada, nos despertara de nuestra modorra y nos aclarara los ojos aquellos, tan turbios, que teníamos... Ahora ya es otra cosa; ya podemos, ya estamos capacitados para comprender el alcance de nuestro teatro clásico y para emprender nuevos rumbos sobre el tablado. Ya estamos dispuestos a contemplar el gran espectáculo.

Pero no es del espectáculo de lo que pretendo hablar, sino de los

actores. Muchas son, y muy acertadas, las críticas que del Teatro Nacional se han hecho, y en cambio se ha dicho poco de su vida, abnegada y patriótica, que solo sabe del trabajo y el arte. Yo lo conozco con bastante intimidad, a través de mis permisos desde el frente.

Segovia. Es la noche del Corpus del Segundo Año Triunfal. Un fragor de aplausos brota de la gradería. Me apresuro a reunirme con los actores para felicitarlos. Una chaqueta blanca va y viene de un lado a otro resaltando sobre la noche. Es el director, Luis Escobar. Está satisfecho de su trabajo y del de toda la compañía. Y le abruma de felicitaciones; el público no encuentra palabras con que expresar su entusiasmo. Yo tampoco. —Es maravilloso, Luis.

Un anciano se vá enjugando las lágrimas: —No debía morirse nadie sin ver esto.

Los soldados que han venido desde el frente cercano a presenciar la representación, se suben de nuevo a sus camiones.

La catedral ofrece un aspecto muy extraño. Está llena de sacerdotes, de ángeles y de pecados capitales. Quedo asombrado al darme cuenta de que un espectáculo tan solemne está formado por unos jóvenes tan sencillos y agradables. «El demonio» es un santo; «los ángeles» son casi ángeles. Poco después, uno de ellos toca el piano maravillosamente en el hotel. Porque estos jóvenes no descansan; y hasta en sus ratos libres se entregan a distintas actividades artísticas. —Luego se abre la puerta, y entra una sonrisa con falda de volantes. Es Angelita Plá,—poco antes «el alma»,—todo gentileza y armonía, que sobre las puntas de sus pies nos hace visibles las notas de Chopín. Su cabeza aún está plateada.—No se va tan fácilmente esta purpurina.

Luego corre a su cuarto en busca de los pinceles.

«La envidia», que lejos de ser tal, es envidiable, toca el piano también; más que con las manos, con el alma. —Muy bien, Mercedes Ma-

nera.

Unos extranjeros que se hospedan en el mismo hotel, quedan asombrados. —¿Quién es aquella muchacha tan guapa que está junto a la ventana?—Es Blanca Silos,— respondo. —¿Y aquella otra tan esbelta y risueña?—Alicia Martínez. —¿Y aquella otra?... ¿Y aquella?... —¿Qué más dá? España... Naranjas y almendros...; flores...

Todo ríe, y hay una música insospechada, espontánea en el ambiente. El verano llega. Pronto, la victoria también. Y el Teatro Nacional de la Falange, estará satisfecho de haber contribuido al engrandecimiento de España. Todos sus actores han estado en el frente, y desde las tablas lo añoran. Pero su puesto está en los escenarios de España. Llegarán a todos sus rincones, y su voz será tanto pará las grandes ciudades como para los humildes pueblos.

\* \* \*

Ya va el Teatro Nacional por esas carreteras, cantando... En todos los campos, un alarde de verdor. Muchas horas de viaje; viajes largos... Salamanca, Santiago. Muchos kilómetros y mucho calor... Santiago, Bilbao, San Sebastián. En el autobús, unos repasan los papeles, otros siguen cantando... Santander, Vitoria, Calahorra, Zamora, Logroño, Burgos, Palencia, Valladolid... Al final del viaje van dejando de cantar. Algunos dormitan. —Más deprisa; esta noche tenemos que actuar.

Y así siempre, incansables, sin encontrar el término. En cada sitio, la misma tarea de cargar y descargar equipajes y paquetes. Es casi siempre Carlos Muñoz uno de los primeros en preparar, diligente y ágil al techo del autobús.

Viéndoles, yo recuerdo aquel entremés de Calderón, «La mojiganga de la muerte», en que, por haber volcado el carro donde viaja la farándula, salen corriendo por el campo, en demanda de auxilio, el diablo, la muerte, el cuerpo, el alma, etc., ante el horror de unos labradores que con ellos topan. También aquí, en más de una ocasión, ánge-





les y diablos, santos y pecados capitales—, aunque en uniforme de falangistas—, se han visto obligados a empujar el autobús por una cuesta arriba. Pero animosos siempre; sin escatimar trabajo ni molestia.

Hacen representaciones gratuitas para los soldados. Otro día, ante los legionarios heridos del Hospital de Logroño. Los actores, al verse frente a aquella hilera de camas, sobre las que los héroes de nuestros tiempos les contemplan con el mayor entusiasmo, sienten una emoción inenarrable. Aquellos aplausos, son los mejores que ha recibido el Teatro Nacional.

\* \* \*

Cataluña ha sido liberada, y es preciso levantar el ánimo de sus ciudades, que aún conservan en su rostro la mueca de la angustia sufrida. No importa que el teatro de Tarragona esté medio derruido por el paso de la guerra, y tengan por techo las estrellas; ni que al subir el telón les caigan cascotes encima. No importa que en el hotel sin cristales de Reus haga tanto frío. En la plaza, bajo el sol, repasarán sus papeles.

Grandes éxitos siempre. José María Seoane es aplaudido con entusiasmo en el Segismundo de «La vida es sueño». Y con justicia, es cierto. —Sin embargo, me dice, el entusiasmo del público, no siempre está en razón directa de su cultura. En cierta ocasión, al final, al final del primer acto, gritaron: «¡Bis, bis!» Y terminaron pidiendo que saliera el autor.

Y esto me trae a la memoria una anécdota ocurrida en una ocasión. Al final de la representación de dicha obra, el escenario se llenó de gente, que en su entusiasmo quería felicitar personalmente a los actores. Entonces se dió orden de no permitir la entrada a nadie más. El primero en encontrarse la puerta cerrada es Agustín de Foxá. —¡Pero si soy uno de los autores!, replica Y el conserje le deja pasar al momento, y sin duda se queda pensando quién será, si el señor Calderón o el señor de la Barca.

Recorre el Teatro Nacional todo Cataluña. De Barcelona salta a Palma de Mallorca, donde su éxito se hace clamoroso. María Luz me ha contado con emoción su salida de la isla: —Acudieron al puerto gran número de personas a despedirnos. Hasta perderlas de vista estuvimos oyendo sus voces. Entonaban a coro nuestros cantares del «Pliego de romances». Nosotros, desde la cubierta les cantábamos viejas canciones mallorquinas.

\* \* \*

De pronto, nuestras tropas entran en Madrid; la guerra se ha terminado. ¡Aleluya, aleluya!... que el alma se ha salvado!... ¡Aleluya!, dice la masa coral de Benedito. Pero esta vez es en un escenario, en el del «Capitol» de Madrid. El sueño del Teatro Nacional está logrado.

Se alcanza el máximo perfeccionamiento en efectos escénicos y luminotécnicos, que nos ponen por fin a la altura del teatro extranjero, pero dentro de un estilo puramente español. Nuestro teatro no merece nada junto a las representaciones de Paúl Claudel, las realizaciones escénicas de Max Reinhard y los decorados de Bragaglia. Pero con mayor mérito, ya que para conseguir estos efectos—, absolutamente logrados—, el Teatro Nacional ha de valerse de sus propios medios, pues no cuenta con la menor subvención oficial. El señor Romarate, rodeado de teléfonos, reostatos y proyectores, nos hace ver nubes que pasan, ángeles que suben en una plataforma celeste. Josséf de Valdivielso, «el poeta del cielo», no soñó nunca que «El hospital de los locos» fuera representado con tanto fastuosidad ultraterrena.

\* \* \*

A los pocos días, María Josefa Oliva, canta fandanguillos al acercarse a su tierra, la tierra radiante... En sus ojos, todo el sol y armonía meridionales. Sonríe el mar latino atiborrado de luz. Sale Cádiz al encuentro, con su traje blanco. Después la Alhambra, como un milagro verde... Lo primero que hacen es arrodillarse ante la Virgen de las Angustias. Por las calles les precede el coche de la «radio»; sus altavoces pregonan: «¡Atención! ¡En este instante entra en Granada el Teatro Nacional de la Falange!» Una descarga de aplausos. Aplausos siempre. En el patio del palacio de Carlos V, el público se sorprende de pronto, ante la presencia de «Don Félix», que del brazo de «Don Juan de Sosay», se dirige, atravesando por entre ellos, hacia el estrado rodeado de columnatas dóricas, que ha de ser el escenario de «La verdad sospechosa», de Juan Ruiz de Alarcón. Van cuchicheando, pendientes tan solo de su actitud, como si nadie estuviera mirándoles:

Otra cosa averigüé  
que es bien graciosa.  
Y es que el dicho Don García  
llegó ayer, en aquel día,  
de Salamanca a Madrid.

Luego se abre paso una litera, llevada por dos pajes. En ella va sentada, la bella Jacinta, mirando a través de las varillas de su abanico. A su lado y a pie, la dueña conversa con ella por entre las cortinillas:

Y si no me engaño yo  
hoy no te desagrado  
el galán indiano...

El público queda maravillado, al ver que solo los actores, ante la simple arquitectura del palacio, lo llenan todo, y no necesitan de más.

Todos están llenos de aplausos; todos por igual. No obstante, es preciso, a mi juicio, destacar los nombres de Angelita Plá, de Manuel La-



gares y de Carlos Muñoz. Borrás, viendo a este último, evoca la juventud de Mendoza. —Te felicito muy de veras—, le ha dicho; —eres uno de los mejores actores jóvenes de hoy día. Y es verdad. Es verdad, también, que junto a él hay que destacar a Luis Calzada, el gran realizador e intérprete de «Los dos habladores», de Cervantes.

Pero, no por esto queden oscurecidos los demás; que realmente, pocas veces se vió reunida una compañía tan completa, y en las que las actrices sean todas bellas, sin excepción.

Solo me resta añadir los nombres de Emilia Montañó, José Alvarez, Manuel Roa, José Signo y Juan de las Cuevas, cada uno de los cuales merece una ovación por separado.

\* \* \*

El Teatro Nacional, es una de las galas de España, y sus éxitos van en progresión creciente. Porque ha sabido reunir los mejores elementos; porque son sus dibujantes y escenógrafos, artistas tan valiosos como Pruna, José Caballero, Víctor Cortezo, Acha y Cossío; porque sus ilustraciones musicales están a cargo del maestro Rodrigo, y son interpretadas por Fernando Moraleda, habiendo en varias ocasiones actuado los maestros Arámbarri y Benedito, con las masas corales de Bilbao y Madrid, y el Orfeón Donostiarra. Por todo esto, y en fin, porque la Junta Nacional de teatro, ha sabido elegir su director.

España tiene ya su teatro, el verdadero, el que la correspondía.

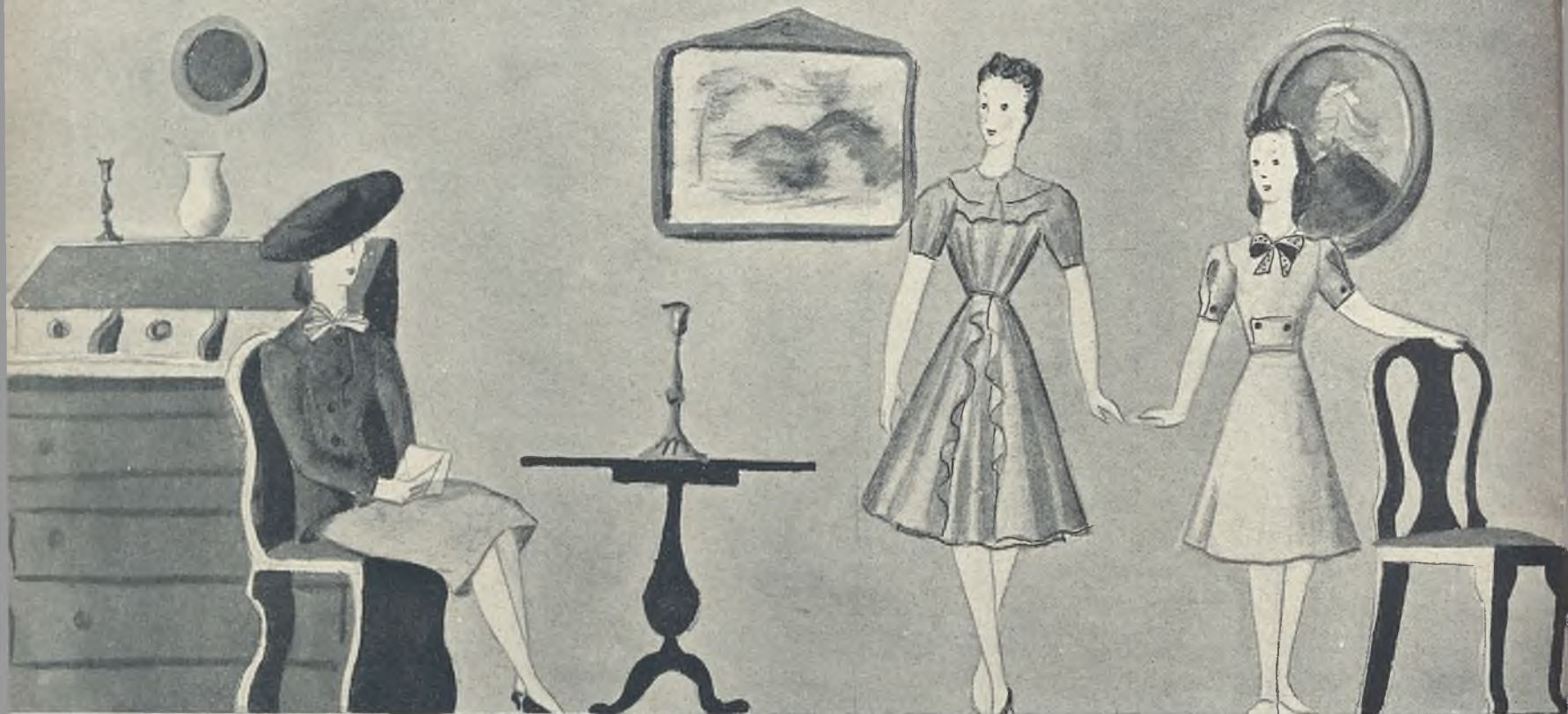
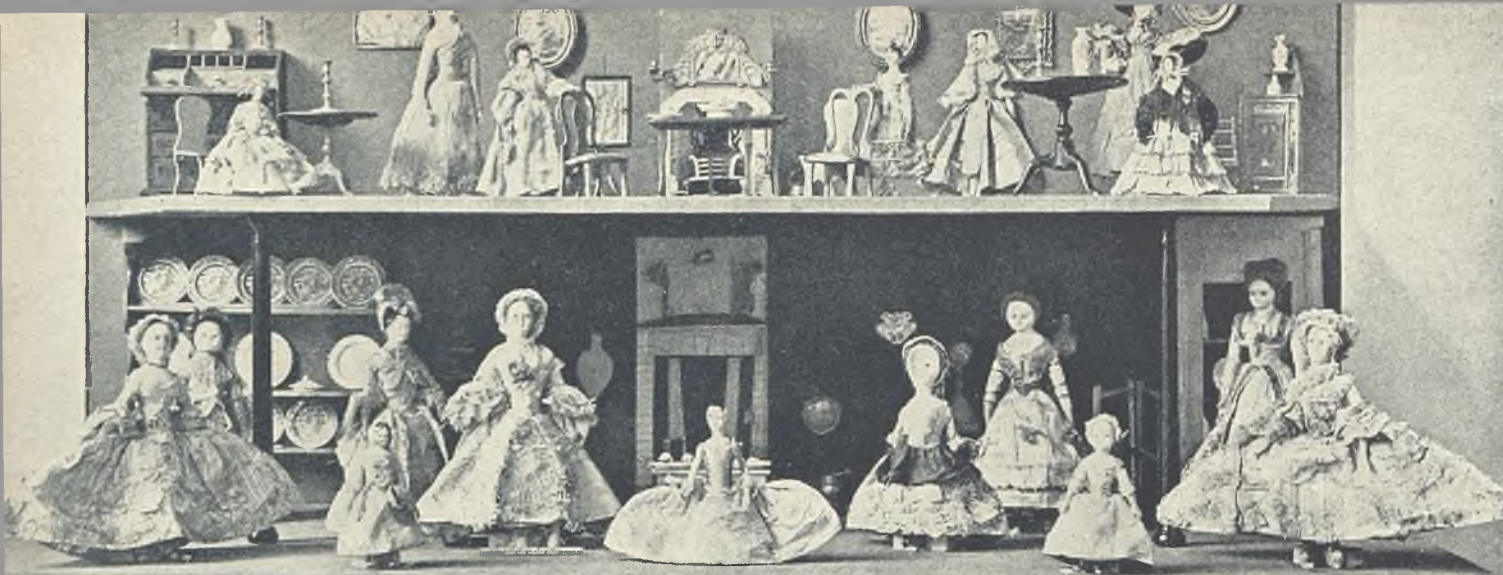
La gente rodea a Luis Escobar, y no encuentra palabras con que felicitarle. Yo tampoco. —Es extraordinario, Luis.





CASA  
DE  
MUÑECAS  
DEL  
SIGLO XVIII  
DEL  
VICTORIA  
ALBERT MUSEUM

(Dibujos de Vicente Viudes)



1

2

3



8

9

10

11

12



1.—Traje sastre, chaqueta azul marino y la falda gris clara.

2.—Traje de crespón adornado con volantes en forma en el cuello y en la falda.

3.—Traje de lana gris, los botones y los lunares del lazo son en azul marino.

4.—Traje de noche en tul blanco, con cinta de moaré rosa con dos granas caídas y tres flores.

5.—Traje de lana negro con capa guarnecida de astrakán.

6.—Traje de lana, chaqueta blanca, falda negra con frunces a la altura de la cadera.

7.—Blusa de terciopelo, y falda plisada unidos por un gran lazo.

8.—Traje de lanilla, cuerpo ajustado las costuras abiesadas de la falda forman el vuelo, los botones están escondidos por una pestaña.

9.—Traje de noche de tul con las mangas y el volante de la falda con plisados, el cuerpo de glasé ajustado adornado con cintas de terciopelo negro.

10.—Delantal de popelina escocesa, con volantes.

11.—Falda y chaqueta negra de lana, la falda acompañada con bastante vuelo y muy ajustada en la cintura. Blusa blanca tableada.

12.—Traje de punto de lana gris, chaqueta muy ajustada en la cintura, la falda tiene cuatro costuras.

13.—Traje de punto de lana, adornado con festones.

14.—Traje sastre con falda plisada y chaqueta de hombre cruzada.

15.—Delantal de niña con adornos de puntillas.

16.—Traje de noche en glasé con lunares de color, la falda con volantes.

17.—Traje de noche en taffetas con mantilla de Chantilly.



4

5

6

7







1.—Peinado que descubre la frente y rizos recogidos en la nuca en un amplio tirabuzón. Los pendientes de fantasía alegran la sobriedad del conjunto.

2.—Sombrero de fieltro rojo adornado por una cinta ancha de moaré negra que cae hasta los hombros.

3.—Sombrero de «tope» negro, un leve velo rojo, da suavidad al rostro, en la parte de delante un lazo de color entre el velo.

4.—Para peinarse en dos minutos, un gran peluquero lanza una nueva moda; los bucles, con un lazo correspondiente, van sujetos a una peinetita que se colocará en la parte de la cabeza que más nos guste.

5.—Circulo de metal que sujeta la lazada del cuello o de la cintura.

6.—Las fantasías en los adornos llegan al límite, así esta jaulita de pájaros que lleva un elegante en la solapa de su traje sastre.

7.—Pañuelo sencillo anudado alrededor de la cabeza forman-





*Traje  
sastre  
de  
punto  
de  
lana*

Materiales.—1.050 gramos de lana, 2 agujas de 2 milímetros y medio, después de planchar un trozo de punto cruzado que tenga 30 puntos por 44 vueltas, tiene que medir, 10 centímetros de largo por 10 centímetros de altura; 75 centímetros de cinturilla blanca; 4 botones de cuero de 2 centímetros, 8 de diámetro; 4 botones 1 cent. 8 de diámetro; y una cremallera de 15 centímetros.

Puntos a emplear.—I. Punto liso cruzado: este punto se hace con un múltiple de 12 puntos, más 2 para las costuras; 1.<sup>a</sup>, 3.<sup>a</sup> vuelta al derecho tejer todos los puntos; 2.<sup>a</sup>, 4.<sup>a</sup> vuelta al revés, tejer todos los puntos; 5.<sup>a</sup> vuelta un punto costura X, 8 puntos derecho, pasar un punto al revés sin hacer, 2 puntos al derecho, pasar un punto al revés sin hacer X. Volver a la primera señal X, etc., un punto costura; 6.<sup>a</sup> vuelta al revés tejer todos los puntos tejidos y pasar sin hacer los puntos pasados anteriormente; 7.<sup>a</sup> vuelta un punto liso X 8 puntos al derecho, un cruzado sobre 4 puntos: sobre tercera aguja pasar el primer punto pasado y dejarlo en espera, tejer al derecho el segundo punto pasado y dejarlo sobre la aguja izquierda, tejer al derecho 2 puntos situados entre los 2 puntos cruzados y dejar caer de la aguja izquierda el primer punto pasado tejerlo; tejer al derecho el punto pasado sobre la 3.<sup>a</sup> aguja; el cruzado esta hecho X, etc., un punto liso; 8.<sup>a</sup>, 10.<sup>a</sup>, 12.<sup>a</sup> vueltas al revés. Tejer todos los puntos; 9.<sup>a</sup>, 11.<sup>a</sup> al derecho tejer todos los puntos; 13.<sup>a</sup> vuelta un punto liso X 2 puntos al derecho, 1 punto pasado al revés, 2 puntos al derecho, 1 punto pasado sin hacer 6 puntos al derecho X, etc., 1 punto liso; 14.<sup>a</sup> vuelta tejer todos los puntos tejidos al revés y pasar sin hacer los pasados; 15.<sup>a</sup> vuelta 1 punto; liso X 2 puntos al derecho un cruzado sobre cuatro puntos; 6 puntos al derecho, etcétera. 1 punto liso; 16.<sup>a</sup> al revés tejer todos los puntos; 17.<sup>a</sup> vuelta como la 1.<sup>a</sup> vuelta y así todo seguido. —II. Punto de arroz: X un punto al derecho 1 punto al revés X, etc., contrarios en todas las vueltas. —III. Punto liso, 1na vuelta al revés una, al derecho, etc.

**FALDA.**

Delantero.—Montar 234 puntos, tejer 45 puntos en punto liso cruzado haciendo el primer punto costura, 3 puntos al revés de punto liso (1.<sup>o</sup> godet); 3 veces: 44 puntos en punto liso cruzado, suprimiendo los puntos de costura y 3 puntos revés del punto liso (2.<sup>o</sup>, 3.<sup>o</sup>, 4.<sup>o</sup> godet), 45 puntos en punto liso cruzado, haciendo el punto costura al final de la vuelta (5.<sup>o</sup> godet). En el curso de la labor: 1.<sup>o</sup> a 3 centímetros de altura empezar a biesar los bordes de cada uno de los 5 godes disminuyendo 4 veces un punto cada 8 vueltas; dejar un intervalo de 16 vueltas, disminuir 3 veces un punto cada 8 vueltas, 4 veces un punto cada 16 vueltas; dejar un intervalo de 7 centímetros de altura, hacer una disminución; dejar un intervalo de 15 centímetros de altura dis-

minuir 2 veces un punto cada 3 centímetros de altura; para cada disminución coger 2 puntos juntos: en el curso del trabajo, después de los 3 puntos al revés, coger 2 puntos al derecho, antes de los 3 puntos al revés coger los 2 puntos por detrás; 2.<sup>o</sup> a 58 centímetros de altura total, empezar a disminuir los 3 puntos revés y un punto consecutivo a un godet haciendo al mismo tiempo una disminución a la derecha y a la izquierda de los 3 puntos al revés; queda un punto revés; después de 2 vueltas, hacer otras 2 disminuyendo cogiendo 3 puntos juntos: 1 punto de un gode, el punto del revés, 1 punto de un gode; 3.<sup>o</sup> 70 centímetros de altura total, rematar los 68 puntos que quedan.

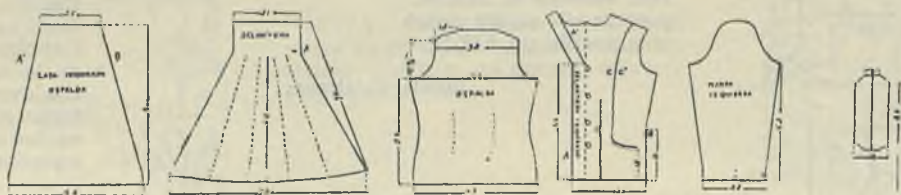
**LADO IZQUIERDO DE LA ESPALDA.**—Montar 168 puntos, tejerlos en punto liso cruzado. 1.<sup>o</sup> a 4 centímetros de altura empezar a biesar cada borde hacia el borde A que se unirá al borde A de delante (ver esquema), disminuir 27 veces 1 punto cada 8 líneas, 15 veces 1 punto cada 4 líneas (42 puntos); hacia el borde B (mitad de la espalda) disminuir 36 veces 1 punto cada 6 líneas, 16 veces 1 punto cada 4 líneas (52 puntos); 2.<sup>o</sup> a 70 centímetros de altura total rematar los 74 puntos que quedan. El lado derecho igual al izquierdo.

**PARA COSERLO.**—Reunir: 1.<sup>o</sup> coser los 2 lados por la costura de la espalda; 2.<sup>o</sup> la parte de atrás al delantero por las costuras de los lados, dejando en el lado izquierdo una abertura de 16 centímetros de larga. Coser el talle a la cinturilla, y la cremallera, hacer un pequeño dobladillo en el bajo reforzándolo con un extrafort.

**CHAQUETA.**

**DELANTERO IZQUIERDO.** — Montar 75 puntos: tejer 60 puntos en punto liso cruzado y 15 puntos en punto liso para la vuelta del delantero, hacia el borde A (ver esquema). En el curso de la labor: 1.<sup>o</sup> a 15 centímetros de altura empezar a hacer la abertura redonda del bolsillo, meter en espera sobre un imperdible 14 puntos hacia el borde de debajo del brazo B y tejer los otros puntos (61) rematando a la continuación de los 14 puntos, cada 2 líneas, 7 puntos, 3 puntos, 3 veces 2 puntos, 6 veces 1 punto (20 puntos). continuar en línea recta. 2.<sup>o</sup> a 28 centímetros de altura total empezar a biesar el borde C aumentando 4 veces 1 punto cada 12 líneas, 2 veces 1 punto cada 6 líneas, 8 veces 1 punto cada 4 líneas, 11 veces 1 punto cada 2 líneas (25 puntos); pero 3.<sup>o</sup> a 44 centímetros de altura dejar en espera

(Continúa en la página 38).





# MOMENTO

# Angel DORMIDO

En la tarde clara  
nubecillas tenues  
como pinceladas  
sobre el mar azul  
pajaritas blancas.  
En la playa rubia,  
bajo el sol, rebrilla  
la arena de nácar.  
Azulino el cielo,  
azulina el agua,  
ramo de azulinas  
en la tarde clara,  
entre ellas, saltando  
delfines de plata...  
Sombra de inquietudes  
tras de las montañas.  
¡Más lejos, más lejos...,  
no volváis la cara!...  
quedaos dormidas  
en las tierras áridas.  
Campos de Castilla  
sin la mar salada,  
sin praderas verdes,  
sin delfines plata.  
Quedaos inmóviles,  
quedaos calladas  
como novia muerta,  
como cumbre helada  
Dejadme que goce  
del cielo y del agua  
en completo olvido,  
en completa calma.  
¡No salgáis a flor  
de la flor del alma!

P. de V.

## noche de victoria

Hay campanas de victoria  
madre, y en nuestro balcón,  
puse aquellas dos banderas  
la una de sangre y de Sol  
y la otra roja y negra,  
la que mi hermano mayor  
llevó aquella noche... madre,  
que a los Luceros marchó.—  
Esta noche, madre mía,  
hay un desfile de amor,  
se marchan para la guerra  
y he puesto en nuestro balcón  
capullos de primavera,  
cinco sueños de ilusión  
que el viento abrirá esta noche  
muy cerca del corazón.—  
¡Madre!, ¡madre!, que ya vienen!!,  
¿no oyes sus voces de amor?  
¿no sientes la primavera?,  
¡mira, madre!, la bandera!,  
la que mi hermano mayor...  
¿no oyes?, no llores madre,  
ven, asómate al balcón,  
y verás allá en los cielos  
otro desfile de AMOR.—

Julieta Calatrava.

Chist... no hagan ruido.  
¡No saben que mi niño está enfermo  
Y hartó trabajo me costó dormirlo?

En el cuarto hay una cuna,  
En la cuna duerme un ángel  
Y el ángel es hijo mío,  
¡Doce noches junto a él  
He velado y he sufrido!  
Que nadie me lo despierte,  
Que está mi niño dormido.

Así la madre diciendo  
Aplacó ya el griterío.  
Volvió a contemplar al ángel  
Y el ángel siguió dormido.

Un crucifijo preside la cabecera del  
Y ante la cruz de madera (niño.)  
(Tosca madera de pino)  
La madre está arrodillada,  
Y de sus ojos oscuros  
Brotan lágrimas calladas,  
Que el llanto ha de ser mudo  
Y el dolor hay que ahogarlo,  
Cuando un niño está dormido  
Y se teme despertarlo.

Pasan las horas y tantas son  
Las que lleva ya dormido,  
Que es tiempo de alimentarlo;  
Mas las manos que se tienden  
Tiemblan locas al tocarlo.  
Que el niño no abre los ojos,  
Que no responde al llamarlo.

La madre junto a la cuna  
Vierte amarguísimo llanto,  
Y el cuerpo del hijo en brazos  
Lo sacude hasta dañarlo.  
Y lo llama y acaricia  
El cuerpo ya inanimado  
Que con sus besos de madre  
Pretende aún calentarlo.

Pero el niño está muy frío,  
Todo su cuerpo está helado:  
—¡Hijo mío!... ¡Mijo mío!...  
Te has dormido demasiado.

Y el silencio que antes impuso  
Ahora lo rompe exclamando:  
¡Gritar! que está mi niño dormido  
Y tengo que despertarlo.

Mercedes Arévalo.

## A la Memoria de R.G.

Capitán del aire  
llegó tu final.  
Capitán del aire  
no te veré más.  
Los mundos de estrellas  
tocas al pasar,  
en tus alas llevas  
aquellas victorias

que sólo los héroes  
saben alcanzar.  
Capitán del aire  
lucero fugaz,  
Capitán del aire  
figura inmortal,  
nunca, nunca, España  
te podrá olvidar.

María Rosa Bendala.



# A FALANGE ESPAÑOLA

# romance de MARGARITAS

Eres un partido que naciste grande, pues en tí encarnó el alma sagrada de la España mía, la Nación que nunca pudo ser vencida ni ser humillada.

Naciste en momentos que España se hundía, pues envenenada por hombres malditos, marchaba al abismo sin freno, mi guía; en ella imperaban todos los delitos.

Mas tú la salvaste, porque tú supiste encontrar en el alma de la juventud; supiste inculcar en los nobles pechos amor a la Patria donde vimos la luz.

Tu nombre ya indica la unión y la fuerza; FALANGE te llamas: ¡FALANGE ESPAÑOLA! y tu emblema es el HAZ DE LAS FLECHAS que siempre triunfan, que se imponen solas.

Tu grito de guerra es: ¡ARRIBA ESPAÑA! cual debe sentir el que es español; por cima de todo yo quiero ponerte, si fuera posible más alta que el sol.

Porque tú, mi Patria, eres la Nación, que cuenta más héroes y más nobles gestas; la que asombro ha sido de propios y extraños; la que tuvo un día que ensanchar la tierra.

FALANGE ESPAÑOLA, naciste luchando; las calles de España con sangre regaste; sangre generosa que dió hermosos frutos que gracias a ella saldremos triunfantes.

Gracias a la sangre que pródiga viertes la Cruz y la Bandera veremos triunfar, y todos unidos en un solo abrazo; ¡ARRIBA LA PATRIA! hemos de gritar.

Y cuando triunfemos y gracias a tí la España adorada veamos resurgir te saludaremos con la mano en alto; FALANGE ESPAÑOLA que sabes morir.

Llor a los valientes que dieron su vida por la honra y la Gloria de la Madre Patria; Llor a nuestros héroes que han muerto gritando con la mano en alto y en pie: ¡ARRIBA ESPAÑA!

MARÍA DOLORES CARAVACA.

En la prisión de Alacuás.

# Al Ejército ESPAÑOL

Soldado de mi España; hay en tú (frente, la luz de un Mundo Nuevo, sonriente, que proclama en bellezas, su bondad... Un nuevo sol se asoma por Oriente, para ungir con su bien la Humanidad.

Soldado de mi España, redimida con tu sangre, que ofreces sin temor... Toda la Patria se alza conmovida, para ofrecerte con su fe, su amor.

Cada paso que avanzas en campaña, soldado, que has cruzado toda España, para hacértela tuya e inmortal, fecundo surgirán en tu mañana, soldado, que has creado, ¡Arriba España! las rosas en espléndido rosal.

María del Dulce Nombre Verger.

Yo tengo una margarita, en relicario guardada. Tiene una gota de sangre en su corola dorada.

Erase una blanca niña: dieciséis años contaba. La cogieron unos hombres porque en su pecho llevaba un escapulario santo y una medalla de plata.

La cogieron unos hombres que decían ser de España, pero que en sus corazones se borró la savia hidalga apareciendo un veneno que vino de tierra extraña.

Lleváronse por los campos a la niña hermosa y blanca, la quitaron sus vestidos, pusieronla ante una tapia; levantaron los fusiles ya dispuestos a matarla.

Arrodillóse la niña, las manos entrelazadas sobre senos de azucenas aun en capullos selladas. Alzó sus pupilas verdes por las lágrimas veladas.

—No me matéis, buenos hombres, tengo madre y tengo hermana que esperarán mi retorno con acongojadas ansias. ¡Ya os llevasteis a mi padre que no volvió a la mi casa!

¡Qué hermosa estaba la niña con sus manos enlazadas! —Parece una virgencita— susurró el que la apuntaba —tendré que cerrar los ojos si hemos al fin que matarla.

—No flaquear, compañero, no hay perdón para su casta. Su padre era un carlistón, su madre es una navarra, y esta es una... «margarita». ¡Hay que acabar con la raza!

Pero estaba tan hermosa la carne tibia y rosada de la doncella en su puber, que venció la bestia humana... Los gavilanes cercaron a la palomita blanca, —Matadme, no me miréis— gimió la desventurada —prefiero vuestros fusiles a esas miradas que abrasan. Pero los ojos sedientos mirándola se acercaban...

La margarita que guardo, esta margarita santa, tiene una gota de sangre en su corola dorada...

María Dolores.

Madrid, Marzo de 1939.—Año de la Victoria.

NOTA.—Estos versos están inspirados en un hecho rigurosamente histórico, ocurrido en tierras valencianas en 1936.





# ¿Que tal has sido

Publicamos a continuación una lista de preguntas consistentes en los defectos más corrientes entre los niños. Exáminate a tí misma y podrás clasificarte. Lo mejor es tener pocos puntos, así, si al formularte cada pregunta puedes contestar honradamente «nunca» apuntarás un cero; «casi nunca» equivaldrá a 1; «algunas veces» vale por 2; «frecuentemente» 3; y «siempre» a un 4. La suma de puntos te demostrará cómo ha sido tu infancia; los comentarios los encontrarás al final de la página.



- 1.—¿Te levantabas temprano por las mañanas metiendo un ruido infernal haciendo el sueño imposible al resto de la familia?
- 2.—¿Jugabas al sordo cuando se te despertaba para ir a la escuela?
- 3.—¿El desorden de tu cuarto era tan grande que parecía constantemente haber sido arrasado por un ciclón?
- 4.—¿Al vestirme con prisa en vez de buscar tú mismo los objetos extraviados dabas grandes gritos de «Mamá y mis calcetines»?
- 5.—¿Pretendías que toda la casa se pusiera en conmoción para buscar cualquier cosa tuya perdida?
- 6.—¿Salpicabas el agua de la bañera dejándolo todo como una sopa?
- 7.—¿Olvidabas el peine dentro del cuarto de baño queriendo volver por él mientras se afeitaba tu padre o se vestía tu madre?
- 8.—¿Teniendo tu toalla propia usabas siempre las de los demás?
- 9.—¿Mojabas el cepillo de dientes, sin usarlo, engañando a tu madre?
- 10.—¿Usabas el cuarto de baño más tiempo del necesario haciendo esperar a los demás?
- 11.—¿Dejabas después de bañarte un gran cerco en la bañera?
- 12.—¿Perdías el tapón de la pasta de dientes?
- 13.—¿Te lavabas las manos con agua sola dejando después toda la porquería en la toalla?
- 14.—¿Pretendías criar renacuajos en la bañera?
- 15.—¿Te instalabas en la cocina a las horas de preparar la comida?
- 16.—¿Dejabas tirado el abrigo sobre las sillas en vez de guardarlo en el armario?
- 17.—¿Abrías las puertas dando puntapiés o dejabas las marcas de los dedos sucios sobre la madera blanca?
- 18.—¿Alborotabas dentro de casa como si estuvieras en la calle?



Aun siendo una criatura demuestra su travesura



Grande repugnancia muestra para ir á la maestra

## CUATRO ESCENAS DE LA NIÑA MALA



Con un diabolico anhelo á una niña corta el pelo



Con los muchachos regaña y en dar trompis uene maña

- 19.—¿Llorabas hasta conseguir se te regalara un perro o un gatito dejando luego su cuidado a los demás?
- 20.—¿Hacías rabiarse a tus hermanos?
- 21.—¿Gruñías si no se te daba el pastel más grande?
- 22.—¿Te eternizabas en el desayuno para llegar tarde al colegio?
- 23.—¿Protestabas si debías comer algo que no te gustaba?
- 24.—¿Pretendías tú repetir antes de que los demás se hubieran servido por primera vez?
- 25.—¿Jugueteabas con la comida en vez de comerla?
- 26.—¿Decías «No tengo hambre» en la carne o en las verduras pero esperabas tomar dos veces del postre?
- 27.—¿Preguntabas «Que hay de postre» poniéndote de mal humor si no era el tuyo favorito?
- 28.—¿Te peleabas con los hijos de los amigos de tus padres cuando venían de visita?
- 29.—¿Insistías que se te escuchase interrumpiendo las conversaciones de las personas mayores?
- 30.—¿Pretendías hacer gracias delante de las visitas?
- 31.—¿Escuchabas las conversaciones de los mayores?
- 31.—¿Te olvidabas de saludar a las amigas de tu madre?





# durante la infancia?

- 32.—¿Eras especialmente insoportable delante de las visitas esperando que la presencia de estas te evitara el castigo?
- 33.—¿Cuchicheabas con tus padres delante de los extraños?
- 34.—¿Cuando se te mandaba lavarte antes de las comidas volvías con el pelo chorreando pero con manos y rodillas igualmente sucias?
- 35.—¿Te quedabas mirando fijamente a las visitas?
- 36.—¿Esperabas que todos los amigos de tus padres te hicieran regalos?
- 37.—¿Preguntabas sin cesar aun cuando no te interesaban las respuestas y sólo por llamar la atención?
- 38.—¿Decías a tu madre: «La mamá de Fulanito le deja hacer esto, tú no me dejas hacer nunca nada que me guste»?
- 39.—¿Hacías como que no oías cuando se te llamaba para estudiar?
- 40.—Cuando la lluvia te espropeaba algún plan ¿contestabas a tus padres como si la culpa del tiempo fuera de ellos?
- 41.—¿Decías cuando te mandaban dormir: «Dejadme terminar este capítulo»?
- 42.—¿Tardabas una hora en hacer cualquier encargo aunque fuese a la vuelta de la esquina y tu madre lo necesitara con urgencia?
- 43.—¿Gruñías si te mandaban hacer recados?
- 44.—Si tus padres te pedían ayudarles en algo de la casa, ¿los considerabas como unos negreros?
- 45.—¿Gastabas el dinero que te asignaban, en los primeros días del mes teniendo después que pedir adelantado?
- 46.—Cuando se te negaba algo ¿repetías: «Por qué?, por qué» aún después de habérselo contestado?
- 47.—¿Prometías volver a las seis llegando luego con cerca de una hora de retraso?
- 48.—¿Cogías las cosas de tus padres sin pedirles permiso?
- 49.—¿Hacías una escena en la modista cuando no estabas de acuerdo con tu madre en la elección de alguna prenda?
- 50.—¿Te ponías pesadísimo hasta conseguir un traje nuevo gruñendo luego porque habías de probártelo?
- 51.—¿Comparabas desfavorablemente la comida de tu casa, tus trajes, etc., con las cosas de tus amigos?
- 52.—¿Revolvías el costurero de tu madre quitándole hilo o tijeras dejándolo todo en desorden?



La inocente diversión forma ya su inclinación



La mano a su padre besa y así su humildad expresa

## CUATRO ESCENAS DE LA NIÑA BUENA



Al colegio acompañada va siempre de una criada



Echando pan a los patos pasa alegre muchos ratos

- 53.—¿Rompías todo lo que te caía entre las manos para ver lo que había dentro?
- 54.—¿Aprendías una palabra nueva y la repetías hasta volver a todos locos?
- 55.—¿Dabas por sentado que las ideas de tus padres estaban anticuadas y a veces hasta se lo decías?

Si el balance te dá un total de  
0-10.—Eras verdaderamente el ángel de la casa.

10-50.—Tus padres no eran justos si no estaban orgullosos de ti.

50-90.—Apruebas el examen pero tus padres no han debido estar siempre contentos contigo.

90-165.—Normalmente tu infancia debe haber transcurrido entre castigos y regaños.

165-228.—Nuestro más sentido pésame a tu pobre familia.







JABON  
**CAOBO**

PRODUCTO  
**ESPAÑOL**

CREACION DE  
LA ROSARIO, S. A. SANTANDER

*José Sama*





# CASAS ESPAÑOLAS

« SANTA CLOTILDE »

En los alrededores de Lloret del Mar, en uno de los más pintorescos y sorprendentes rincones de la provincia de Gerona, levántase el palacio de «Santa Clotilde», finca propiedad del Dr. D. Raul Roviralta.

Esta casa se ha salvado milagrosamente de la desvasación roja. No parece sino que sus virtudes españolas de hogar de tono tradicional y patriarcal, a la par que confortable y moderno, han permitido a esta mansión resistir la terrible acometida con el más fortalecido y mejor de los gestos.

«Santa Clotilde» es uno de esos ejemplos que debieran cundir entre todos los hogares nuestros, cada cual en su medida y en sus posibilidades. Todo un orden bello y hogareño está puesto al servicio de una idea felizmente realizada: la de conseguir una casa de marcado carácter español, sin concesiones a una falsa interpretación de lo que constituye nuestra riqueza decorativa, pictórica y arquitectónica.

La más sabia armonía ha penetrado en ese estilo que usa de la cal y del ciprés, en líneas inolvidables

Arco de entrada a «Santa Clotilde»

La sensibilidad de Domingo Carles—el ilustre pintor y decorador—se advierte en mil detalles de ornamentación, como en las líneas del dibujo cuya construcción dirigió.







Un ángulo del comedor, con su notable y curiosa colección de cerámica.



«Santa Clotilde» desde la histórica ermita de Santa Cristina. (La casa en construcción).



Salón  
José Ma  
delicios  
siglo X'

El marco que la Naturaleza presta a «Santa Clotilde» es asimismo extraordinario: cerca de la ermita de «Santa Cristina», célebre por su procesión estival, en un paraje de belleza deslumbrante en cuya frondosidad anidan profusión de aves, frente al horizonte eternamente variado del mar, en la posición privilegiada del acantilado. Pero todo este paisaje, ahora verdecido de árboles, fué un día seco y yermo. Ha sido la voluntad de un hombre la que ha hecho surgir toda esta riqueza forestal arrancando







decorado por el ilustre pintor  
ría Sert. (Sobre la chimenea, una  
a carabela de plata, trabajo del  
VIII).

Salón principal. En las paredes, cerámica española de tema marítimo. Plafón de azulejos («La Batalla de Lepanto») trabajo del siglo XVIII.

del suelo la gracia civilizadora y fecunda del árbol, en amorosa empresa que debiera ser ilusión emprendedora en media España hoy seca y asolada.

«Santa Clotilde» encierra tesoros sin par; por ejemplo, esa colección única de barcos y navíos en miniatura, muestras delicadísimas de un arte singular. Y las pinturas, y los viejos azulejos, y las estatuas de mármol, sumando una riqueza ingente, muestra también de un ambiente de cultura de exquisito gusto y selección. El gran artista catalán Domingo Carles fué el pintor decorador de toda la casa. Dos ilustres compañeros suyos y paisanos coadyuvaron en esta tarea: José María Sert y Pedro Pruna.

Un alto vuelo de noble inspiración ha hecho de «Santa Clotilde», gracias al talento de su propietario, el Doctor Raul Roviralta, uno de los más inolvidables lugares en esta maravillosa y admirable España.



Una bella perspectiva de los jardines de «Santa Clotilde».



Escalinata central de los jardines, camino del mar.





# COLECCION DE BARCOS DE "SANTA CLOTILDE"





## La juvenil estrella DIANA DURBIN

Una explosión de entusiasmo... los frentes de la pantalla 1939-40 preparan sus líneas para romperse. Los Estados Mayores de las grandes empresas cinematográficas, con sus Congresos, sus desplazamientos y la selección de sus programas, así nos lo anunciaban desde semanas pasadas. Esta vez ha sido el elegante ASTORIA de la calle de París, donde la HISPANO AMERICAN FILMS, S. A., tan acertadamente regida por su Director Don Enrique Aguilar, nos ha regalado con el más rico de los manjares: con DIANA DURBIN... Las innumerables críticas extranjeras que de esta juvenil estrella conocíamos se habían quedado, en efecto, cortas. Diana Durbin ha debido de nacer en pie. Su buena estrella es algo asombroso. Ha rodado cuatro películas y cada una constituye un triunfo superior al anterior. Lo que en el Astoria hemos visto es sencillamente maravilloso desde el principio hasta el fin. El encanto de «3 DIABLILLOS» y de «LOCA POR LA MUSICA», dos «films» de historias exquisitas, corresponde perfectamente al encanto de la intérprete. Diana, cuyo descubrimiento sensacional ante el micrófono se lo debemos a Eddie Cantor, como su formidable descubrimiento para la pantalla se lo debe el mundo a la «Nueva Universal», supera en voz a Grace Moore, y en el dominio de la escena a Greta Garbo. No es, pues, sólo su voz lo que nos cautiva, es su arte sincero el que une por una toda la gama de las emociones. Si Diana Durbin —se ha dicho—perdiera su voz, seguiría siendo, a pesar de todo, la favorita de los espectadores de todas las latitudes. Los asuntos de ambas películas se desarrollan parte en Europa, y parte en América. En la primera cinta una niña se educa separada de su padre por diversos azares, mientras que en la segunda película Diana es la bienhechora de cien músicos sin empleo, arrastrándolos bajo su dirección, su voz y sus encantos a la cumbre de la fama. En esta cinta vemos a Leopold Stokowsky, el mejor Director de Orquestas Sinfónicas de Estados Unidos, traduciendo a maravilla a clásicos y románticos y a los genios compositores del mundo; la «Alleluya» de Mozart y la «Traviata», «Lohengrin», «Rapsodia Húngara», y diversas Marchas inmortales ensalzan a Stokowsky como el mayor genio musical del siglo—y Diana Durbin con su voz hace el resto del milagro... Diana sabe guardar secretos: le duele la soledad de



su madre; presta a los momentos de angustia emociones intensas; hace guiños con el imán de sus ojos; mueve su cabecita encantadora; ríe, brinca, canta; y sabe llorar amargamente; y siempre en sus gestos hay saetas que se clavan en nuestro corazón y nos arrancan lágrimas inconscientes al rodar silencioso de la cinta... Los actores que con Diana trabajan la siguen cautivados por sus encantos en sus mil deliciosos incidentes. Sus dos mentados «films» son, en fin, algo completo y perfecto. En «Loca por la Música» la acompañan Adolphe Menjou (¿quién no ha admirado mil veces a este formidable actor?) y el propio Director Stokowsky; y en «3 DIABLILLOS» Charles Winninger, el inolvidable capitán de «Magnolia» y la bellísima Binnie Barnes realzan aún más la formidable labor de Diana Durbin. Diana se ha conquistado en el extranjero el título de «novia Universal de todos los países» y España ya está ganada para esta adorable chiquilla a juzgar por los vivos y sinceros comentarios oídos en el Astoria. También hemos visionado «AL SERVICIO DE LAS DAMAS» con William Powell y Carole Lombard, cuya cinta constituye otro maravilloso espectáculo que merece mención aparte.





# INAUGURACION DE LA VIDA JOVEN

CAMPAMENTOS DE ORGANIZACIONES JUVENILES

Por María Dolores Viudes.

En este primer verano de la paz hemos vivido en el campamento:  
 Vida de camaradería.  
 Vida amiga.  
 Vida sana.  
 Vida alegre.  
 De ilusión, de esperanza, y de comprensión de Patria.  
 Las muchachas nacidas para la casa no tienen que salir de ella para ir al campamento, cada niña tiene ahora un palacio; su casa es España.  
 Y su cuidado la pertenece más de cerca que a nadie.  
 En el campamento se sirve a España, se vive con ella, cara a cara, sin mentiras de ciudades ni de gentes.  
 Y se aprende a vivir.  
 Se fortalece el cuerpo y el espíritu.  
 Como cuando se estrena un traje allí se estrena la vida.  
 Es nueva y bonita y gusta llevarla.  
 Aunque a veces haga daño, como cuando se estrenan unos zapatos nuevos.

## VIDA DE CAMPAMENTO

Estamos en el Carmolín. Es un monte y enfrente está el mar. Es el Mar Menor que no tiene olas grandes, ni horizontes grandes, pero es un mar simpático y tranquilo para bañarse. También hay playa de arena y conchas, y una explanada enorme para jugar. No nos falta nada.  
 Estamos instaladas en un hangar de aviación, somos 150 flechas azules, de Albacete y de Murcia. Hay niñas de todos los pueblos, de la Roda, de Calasparra, niñas que nunca habían salido y no sabían lo que era el mar. Están aún un poco asustadas de esta vida y no saben qué cara poner, si llorar o reírse mucho, mucho. Es una vida casi de cuartel, con el uniforme todas son una, es un conjunto de colores que unidos toman color ambiente, color campamento, que llena todas las horas del día.



Nos levantamos temprano; a las siete ya está la Jefe de día, que cada día le toca a una serlo por orden alfabético, tocando la campana maldita, porque todas la maldecimos desde el fondo de nuestra alma y no tenemos ganas ningunas de levantarnos; pero al segundo toque tenemos que estar formadas en la puerta para izar la bandera y hacer un poco de gimnasia. Vamos con el bañador y encima la falda. Hace frío por la mañana temprano, pero, este primer vencerse, este primer acto de izar la bandera, nos da una alegría enorme sin saber por qué y al hacer las camas todas estamos cantando sin acordarnos que no tenemos colchón, sin acordarse algunas que por las noche estuvieron hasta llorando porque pensaban en sus casas. La que está al lado de su cama, lo cuenta y se ríe de ella, la llama tonta y se pelean, pero después de varias noches, ya no llora ninguna, y eso que es difícil con lo lloronas que somos, por eso vamos al campamento, a saber no llorar. Otra de las cosas porque no se llora es porque estamos rendidas de correr y jugar y cuando nos acostamos no podemos acordarnos más que de dormir.

Desayunamos café con leche y pan en tazones grandes con cuchara de palo, que está más bueno que nada en el mundo. Tenemos luego la clase de trabajos manuales, es muy entretenida, estamos todas sentadas en unas canales que hay alrededor del hangar, hace mucho sol y llevamos los sombreros puestos, hemos hecho concursos de adornar el sombrero, a ver quién lo llevaba más bonito, es bastante difícil porque

no hay ninguna flor, los hemos arreglado con cintas, palmas y conchas. Ha habido alguna que le ha puesto tanta cosa que ahora no se lo puede poner porque se desnivela.

## BAÑO

Es la hora más alegre del día, cuando son las doce y media, todo el mundo al agua. Al tocar el pito todas tienen que estar fuera.  
 Y enseguida la tragedia de la niña que ha perdido sus alpargatas.  
 —«¿Y mis alpargatas? ¿Dónde están mis alpargatas? Pues yo las deje aquí», y chillaba mucho.  
 Viene otra niña y se lo cuenta como si no fuera cosa que pasara todos los días.  
 —«Pues se las habrá llevado la ola».  
 —«Pues no».  
 —«Pues, a ver entonces».  
 Y las alpargatas aparecen al rato, medio enterradas en la arena.

La Instructora ha hecho hacer un departamento para cada grupo y un sitio para cada una. La playa es grande y en el campamento lo primero es el orden. Hay una Instructora de natación que enseña a nadar, no hay más que perder el miedo, pero mientras se pierde... y no se sabe lo que es peor la que lo tiene o la que no lo tiene, porque o no pretenden mojarse más que el dedo gordo o se van a alta mar.

¡Qué gusto da bañarse! Luego nos tendemos en la arena y contamos historias de lobos de mar, de piratas y de los países que hay en la otra orilla. Se nos pone la cara como caretas y la nariz despellejada.

De once a doce y media antes del baño hacemos gimnasia, es un curso de gimnasia intensiva en bañador y nos sale preciosa. Vamos cogiendo un color muy sano y un hambre devoradora.

A las dos es la comida. Antes de comer tenemos que arreglarnos y tender los bañadores. Pero ¡cualquiera se peina!, entre el agua y el viento que hace es imposible meterse el peine. Estamos todas con unas caras de lo más difíciles y no se oyen más que ¡Ay!... Claro que al final se pone una el pañuelo muy colocadito y nadie se entera si te has peinado o no, pero como cada día sería peor y acabaríamos teniéndonos que pelar al cero, la Jefe de día pasa revista como un sargento y a la que no se peine ¡pobre de ella!

Entramos en el comedor, formadas; cada cual se coloca en su sitio, entra la Jefe de Campamento y no se oye una mosca. Reza y enseguida las que están de servicio de comedor sacan las enormes perolas y nos van sirviendo.

Las ventanas están con cortinas de colores y la pared está adornada con ramos de olivo. Se come muy bien y todo tiene un gusto salado de mar. Hay una Instructora en cada mesa para enseñar que el pan no se corta con cuchillo, ni se mete el dedo en el plato y todas las cosas que hay que saber.

Después de la comida tenemos dos horas de reposo absoluto.

## TRAGEDIA A MEDIA NOCHE

No todo nos viene como una seda, también tenemos terribles tragedias. Era una noche de mu-







cho viento que silbaba y levantaba las faldas a la cabeza.

La lona del hangar estaba bufada como la vela de un barco...

Es la lona que tapa la entrada, es muy grandísima y está cogida arriba y abajo y luego con cuerdas cruzadas.

Todas teníamos mucho miedo y nos fuimos a dormir tapadas hasta la cabeza y rezando Padre-nuestros muy deprisa.

Las banderas sonaban como latigazos.

Cuando era la medianoche, como pasa en las historias, se rompieron las cuerdas de la lona y el viento la arrancó por una esquina.

Entró todo el viento dentro del «hangar» tropezando con las paredes como si fuera un león muy furioso. Amenazaba con llevarse por completo la lona y además las sábanas. Si no se ponía remedio hasta las niñas saldríamos volando.

Silbaba tan fuerte como una sirena.

No se podía arreglar; ni siquiera entre todas podríamos sostenerla, daba unos coletazos que nos tiraba de espaldas. Todas las flechas demostraron ser mujeres fuertes y valerosas. Pero el viento no paraba y aquello iba de mal en peor.

Cuando ya todas íbamos a salir por los aires sobre la lona, como en la alfombra mágica del cuento, llegó al fin el socorro en dos muchachos de aviación que hacían guardia y que de la manera más sencilla lo arreglaron poniéndole un listón clavado.

Nos fuimos a dormir y al día siguiente no se hablaba de otra cosa.

## CLASES, JUEGOS Y DIARIO

Por las tardes tenemos clase de Religión o de cantos, vamos de marcha a los alrededores, subimos al Carmolín, organizamos juegos en la explanada, nos sentamos en la playa a cantar o formamos equipos de «Hockey» y de «Basket-Ball», estamos constantemente en movimiento.

Al anochecer nos sentamos alrededor de la Jefe de Campamento que nos dá charlas, habla de doctrina, de nuestra revolución, de nuestro porvenir y nos enseña a pensar bien.

A veces hacemos fuego de Campamento, pero solo las noches que el viento nos deja.

Entonces lo pasamos tan bien que no tenemos ganas de irnos a acostar.

Una de las mejores dotes de la Jefe de Campamento es que sabe hacer la mona y nos hace reír hasta saltárenos las lágrimas; una flecha baila los Alalás gallegos, otra hace el tonto, otra se ríe, y luego todas juntas bailamos la Danza Prima alrededor del fuego y nos vamos a dormir encandiladas con los ojos redondos como lechuzas y cantando hasta que tocan silencio. Cantamos siempre porque así nos encontramos más juntas, más unidas al repetir lo mismo y a una misma voz.

Cada día escribimos el diario y lo entregamos. Luego se leen fuerte el mejor y el peor.

Resulta muy difícil y es de lo más divertido. Estamos muy pendientes de lo que vamos a poner y andamos siempre mirando por encima del hombro de la de al lado para ver lo que pone.

«Si te pego un repizco...» dicen porque algunas son niñas muy mal educadas aún.

Y acabaremos cuando seamos mayores todas todas calvas o con el pelo blanco de haber cavilado tanto para hacer el diario del Campamento.

## LAS TRES NIÑAS DEL ORFANATO

Se las conoce por los sombreros. En vez de paveros como los de todas, les han comprado una especie de Ricarditos de paja blanca con una cinta negra que les cuelga en dos puntas.

Están un poco idas aún, las tres siempre juntas, separadas de todas.

En el baño no permiten más que mojarse los pies y con los sombreros puestos.

Le dan al Campamento una nota triste.

Lo que más les gusta es buscar conchas entre la arena para hacer un montón muy grande que luego guardan dentro de un bulto.

Apenas se ríen y eso no puede ser aquí que todo se mueve a una misma risa y a una misma voz.

Una Instructora se ha dado cuenta de la separación y con otras flechas más, sin que ellas lo noten, las va metiendo poco a poco en la vida del Campamento como se mete el aceite haciendo «mayonesa» y luego moviendo.

La Jefe de Almacén les ha dado sombreros iguales a las de todas y ahora tienen otra cara; ya no son las tres niñas del orfanato, son tres camaradas que se ponen sus paveros y se bañan en la playa riéndose.

Y ya las tres camas no están señaladas por los tres Ricarditos...

Los hemos tirado al mar y con ellos se ha ido la nota triste del Campamento.

## LA CRUZ DE LOS CAIDOS

Una tarde hicimos la ceremonia de elevar la Cruz de los Caídos.

Hicimos una Cruz alta de dos ramas atadas y la pusimos una corona verde de laurel.

Cuando llegó el atardecer nos reunió la Jefe en un corro sentadas en el suelo y nos habló hasta que se fué el sol.

Entonces nos levantamos, entre todas hicimos el hoyo, clavamos la Cruz y buscamos piedras gordas para sostenerla.

Después cantamos «Prietas las Filas» y casi no se oía, fué una noche que éramos menos que nunca, estábamos en familia.

Y para leer las oraciones y los salmos tuvieron que traer un farol porque no se veía.

Mientras tanto nos hacíamos un grupo cada vez más pequeño, hasta quedar todas debajo de la palmera, alrededor de la Cruz alta de nuestros Caídos.

## FIESTA

La campana sonó de otra manera; desde muy temprano, todo sonaba a prisas.

Se perdía el peine, se escapaba la cinta de la falda y había que salir a la formación metiéndola con un imperdible y pinchándose los dedos, los corpiños se empujaban en arrugarse y nos los íbamos arreglando unas a otras.

Iban a venir todas las Jerarquías y además el Gobernador.

Hicimos limpieza. A la Jefe de dormitorio le daban ataques cuando veía algo por en medio. Se alinearon las camas y se encontraron sorpresas como alguna que otra playa artificial.

De pronto, cuando menos lo esperábamos, llegaron todas las Jerarquías y entraron.

Nos quedamos firmes en nuestros puestos, saludándoles a su paso. Hubo una niña tímida que se metió debajo de la cama y luego no había quién la sacara.

—«¿Pero, qué te pasa?». Se le había escapado la cinta de la cintura y no podía salir porque se le caía la falda; después de muchos trabajos pudo arreglarla y salió toda sudando, con las trenzas desechas.

Formamos enseguida con las caras brillantes de tan lavadas para oír la Misa de campaña, fué con mucho viento, debajo de los olivos que nos miran con cara de cocineras viejas.

Después de la Misa nos hicieron fotografías, hicimos una exhibición de gimnasia que no nos salió muy perfecta, pero era la primera vez y la primera fiesta y rompimos filas para jugar.

Las más altas Jerarquías y hasta el Gobernador jugaron con nosotras al corro.

Hicimos un corro tan enorme que parecía la bola del mundo.

Les servimos luego la comida y nos fuimos a descansar.

Teníamos las caras encendidas de tanto jaleo y en el dormitorio no se consiguió silencio.

A la tarde, cantando, bailamos Parrandas y Manchegas, hicimos todo lo que sabíamos.

Teníamos todas cara de fiesta y acostumbradas ya a la vida dura y morena del Campamento se nos hacía terrible pensar que llegara el día de arriar la última bandera.





# Dicen que...



Dicen que las judías verdes y los tomates son malos para los reumáticos. Es una equivocación; los médicos permiten a los enfermos de gota y de reuma el empleo de las judías verdes en ensaladas o a la inglesa. Los tomates también son recomendables aunque se debe advertir que se digieren con mucha más facilidad tomándolos crudos.



Dicen que los rábanos hacen daño al estómago. Es verdad, su jugo irrita la mucosa de este, no deben tomarse sino en pequeñas cantidades y por personas en perfecta salud, siendo rigurosamente prohibido por aquellas que tengan delicado el aparato digestivo. Son menos indigestos masticándolos bien y comiendo las hojas.



Dicen que las habichuelas producen aerofagia. Tienen razón, cuando se trata de granos secos y no descortezados especialmente en las judías encarnadas y las negras, en las que la dureza de su piel dificultan la acción del agua cociendo y de los jugos gástricos. No es cierto, sin embargo cuando se trata de granos frescos, pues los fréjoles y las judías blancas convienen hasta a las personas que tienen el estómago y el intestino delicado.



Dicen que los espárragos son malos para el riñón. Exacto. Los espárragos están contraindicados para todos los que padecen alguna enfermedad de las vías urinarias. Y aún más, algunos médicos los prohíben terminantemente a las personas con riñones delicados, a las de alguna edad que puedan tener arterioesclerosis así como a las que sufren de reumatismo articular o de gota.



Dicen que la alcachofa es buena para el hígado. Es verdad y mentira. En efecto, la hoja de la alcachofa hace tiempo que se emplea en medicina contra las afecciones hepáticas. Pero no es esta la hoja que comemos sino la que cubre el tallo de la planta. Pero que no se come por tener un sabor muy amargo. A la hoja comestible no se la conoce ninguna propiedad especial, sospechándose hace tragar aire, lo que provoca ciertos trastornos en el estómago (aerofagia).



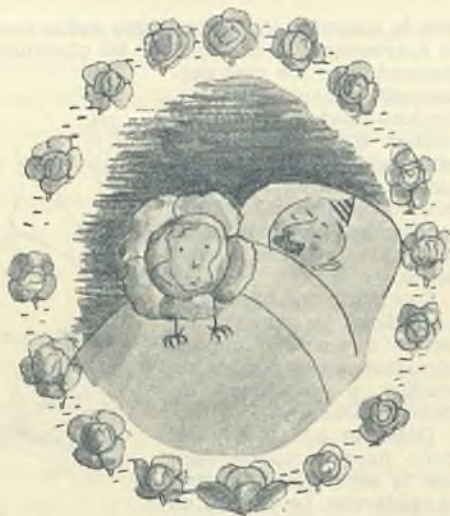
Dicen que el ajo es bueno para los bronquios. Tienen razón. Puede llegar hasta combatir los microbios de la tuberculosis. Pero para que sea verdaderamente eficaz, debe ser empleado en forma de esencia reconcentrada o en inyecciones. Muy amenudo, la tos se calma, la temperatura disminuye y se comprueba una mejoría en el estado general. Bajo las fórmulas culinarias corrientes, el ajo es excelente para la salud, y sobre todo si se come crudo.



Existen una porción de dichos que andan de boca en boca sin que se sepa exactamente su procedencia. Recetas o creencias populares ¿hemos de creerlas a pies juntillas? Investiguemos algunas que tratan de las legumbres respecto a la salud y veamos si siempre son exactas.



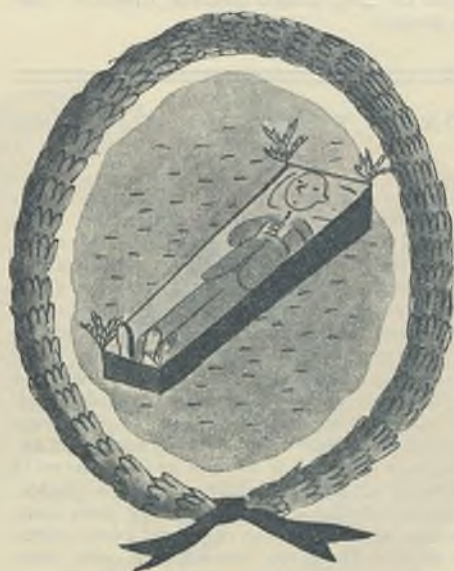
Dicen que los puerros son refrescantes. Es verdad. El jugo de esta legumbre calma la inflamación de la garganta; y en pocos días quita la sensación desagradable que da el tener la garganta seca e irritada y que produce numerosos golpes de tos. Esta acción refrescante se produce también en el intestino, al que unta de una sustancia viscosa que facilita su trabajo de digestión. Por último la sopa de puerros y patatas calma la irritación de los riñones.



Dicen que las coles son difíciles de digerir. Es un error. Al contrario, producen efectos buenísimos sobre el organismo; pero hace falta hacerlas cocer mucho y no añadirles sustancias muy grasientas. No blanquearlas nunca. Hacerlas cocer en agua con algo de sal y sazonadas con mantequilla. La lombarda es la más tierna y suave. Después siguen por orden la coliflor y las coles de Bruselas.



Dicen que la lechuga hace dormir. Tienen razón. Su acción es análoga a la del opio, aunque naturalmente mucho más débil. Pierde sus propiedades tomándola cocida o según las recetas corrientes. Para utilizarla como sedante debe tomarse en jarabe, dando interesantes resultados sobre todo en los ancianos y en los niños.



Dicen que los berros pueden producir envenenamiento. Tienen razón. Después de comer berros crudos, se han notado intoxicaciones graves, debidas a ciertas sustancias que provienen del abono. Este inconveniente no es de temer con las plantas que crecen espontáneamente en los arroyos. Sin embargo es siempre prudente dejarlos macerar algunas horas en agua hervida con sal y después lavarlos en agua corriente.



Dicen que la zanahoria da un bonito tono a la tez. Tienen razón. Su jugo es excelente para los niños atacados de muermo: 50 a 150 gramos de jugo de zanahorias crudas, administrado diariamente, hace desaparecer por completo las costras, haciendo que el cutis se aclare. La zanahoria combate las enfermedades del hígado, la ictericia y el estreñimiento, ayudando así al buen estado de la piel. Por último, contiene una sustancia recientemente descubierta: indispensable según parece para la vida.



Dicen que las lentejas son más nutritivas que la carne. Tienen razón. Un kilo de lentejas tiene tantas calorías como un kilo de carne y un kilo de guisantes reunidos. Por esta razón no se debe abusar de ellas; sin embargo no están prohibidas a nadie. En purés, potajes o cocidas convienen a los que hacen un trabajo intelectual, mientras que a los trabajadores manuales, obreros y aldeanos les son más indicadas en ensalada o con tocino.



# Consultorio de Higiene y Belleza

## H I G I E N E

Por la Doctora ASCENSIÓN MAS-GUINDAL

**FLORIA.**—Esos colirios, a que usted se refiere, que comunican brillo a la mirada, están constituidos por alcaloides tóxicos, como son el sulfato de atropina y el sulfato de duboisina, que se extraen de plantas de la familia de las Solanáceas, como la belladona (*Atropa belladonna*), beleño (*Hyoscyamus*), Duboisia, etc.

Estos alcaloides, son midriáticos, es decir, que contraen el iris y dilatan la pupila. Su uso es peligroso, pues la atropina, actuando sobre las terminaciones del nervio oculo-motor, suspende la acomodación en el ojo. La duboisina no se puede usar mucho tiempo por llegarse fácilmente al hábito y al ser absorbida se producen alteraciones en la nutrición del organismo.

Como verá, es arriesgado el empleo de estas substancias; pero no se apure, yo le daré una fórmula que da brillo a los ojos y al mismo tiempo pueda teñirse los párpados con ella.

Azul de metileno y negro de humo, quince centigramos de cada uno. Triturar con unas gotas de agua destilada y añadir vaselina filante, 50 gramos. Repóngase en tubos de estaño.

Esta receta, que le harán en una farmacia, sirve también para evitar enfermedades de los ojos, como son los orzuelos. Aplíquese la con una barrita de cristal.

**FLOR DE LOTO.**—Las pecas o efélides son difíciles de combatir. Se deben a una distribución irregular del pigmento de la piel llamado melanina. Generalmente aparecen por la acción directa de los rayos solares, aumentan en verano y se debilitan durante el invierno.

Las lociones antifélicas, más frecuentes, están constituidas por sales de plomo, mercurio, cinc, ácido clorhídrico, etc., preparaciones tóxicas que deben manejarse con mucho cuidado.

De acción disolvente más lenta, pero desde luego inofensiva, es la fórmula siguiente:

Papaina, un gramo; Acido clorhídrico, cinco centigramos; Glicerina, ocho gramos. Aplíquese por las noches durante mucho tiempo.

**HELIOPOLIS.**—El sudor excesivo de los pies es una enfermedad que se conoce con el nombre de perhidrosis. Normalmente, las glándulas sudoríparas, segregan una cantidad suficiente para eliminar las impurezas de la piel. El aumento de secreción es producido por el uso de calzado o medias que impi-

den la transpiración. Este mismo sudor excita fuertemente la actividad de las glándulas, haciendo que los pies permanezcan húmedos acumulándose ciertos residuos alcalinos que debieran ser eliminados, los microorganismos, encontrándose en condiciones favorables, aumentan las fermentaciones, de donde proviene el olor fético.

Suprimirlo en absoluto, es perjudicial. Le conviene tenerlos siempre limpios, airearlos, a ser posible sin medias, y el empleo de baños y lociones.

Debe ser agua fría la del baño, pues la caliente, facilita la secreción al excitar la epidermis. Le añadirá un puñado de sal común, teniendo sumergidos los pies durante treinta minutos. Después del baño puede friccionarse con la siguiente fórmula que es muy eficaz.

Naftol B, cinco gramos; Glicerina, 10 gramos; Alcohol, 500 gramos; esencia de bergamota y esencia de limón, dos gramos; esencia de geraneo rosa, un gramo; esencia de tomillo, medio gramo.

Si acaso se le manchara la ropa blanca de color rojo-rosado, es debido a la solución alcohólica de naftol B y lo hará desaparecer fácilmente con agua caliente y jabón.

Sería conveniente después de las fricciones espolvorearse los pies con esta mezcla:

Acido salicílico, un gramo; Almidón, seis gramos; Talco, 50 gramos.

**MYOSOTIS.**—Me parece muy natural ese deseo tuyo de quitarte el vello que te sale en la cara. A excepción de la poderosa reina egipcia Hatshepsut, que en su afán de parecerse a un hombre se hacía pintar en sus retratos barba, no conozco ninguna mujer a quien agrade tan molesto adorno.

Si el vello es corto y abundante, puede emplear agua oxigenada de 12 volúmenes, que decolorándolo hace que sea menos visible. Con el uso continuado acaba por destruirse y caer.

En el caso de que existan pelos adultos, largos y fuertes, será conveniente la electrolisis o depilación eléctrica, que los suprime radicalmente.

Es penoso, por la pequeña cantidad de pelos que se destruyen cada vez, no debiendo exceder las se-

siones de media hora, tiempo en el que se suprimen de 30 a 50 pelitos.

Hay algunos aparatos nuevos de diatermia con los que se extirpan de 80 a 140 pelos, según la parte del cuerpo sobre la que se opera.

Consiste la electrolisis en la destrucción del bulbo piloso por medio de una corriente continua que se hace pasar al través de él, introduciendo una aguja de platino unida al polo negativo de una batería de pilas, mientras el polo positivo se une a una placa de metal que se aplica al cuerpo. Tiene que ser persona experta quien lo haga, pues bien realizado no deja cicatrices ni se reproduce el vello.

Hay un procedimiento de depilación más corto, por medio de la radioterapia, en el que se quitan los pelos en masa, pero se corre el riesgo de producir radiodermatitis, y el aparato es caro.

Si te da miedo la electricidad, puedes usar algún depilatorio químico a base de sulfuro de bario, de sodio, calcio, etc., con precauciones, procurando no tocarlos con las uñas que serían destruidas.

La fórmula que va a continuación, aplícala mezclando un poco de la masa con agua, extendiéndola por medio de una espátula de madera (procura evitar el contacto de vasijas o cuchillos de metal). Al cabo de tres minutos (más tiempo no, porque destruiría la epidermis), quítalo lavando con agua abundante. Sécate bien ya, aplícate algunos polvos calmantes de almidón, talco, etc.

Fórmula: Sulfuro de bario, cinco gramos; Oxido de cinc, cuatro gramos; Almidón, cuatro gramos.

### CONSULTORIO DE HIGIENE Y BELLEZA

Tiene a su cargo esta sección la joven e ilustre Doctora en Farmacia, Ascensión Mas-Guindal. Nuestra nueva colaboradora es una de las más relevantes figuras femeninas en estos estudios. Premio extraordinario en la licenciatura, publicista y conferenciante, sus intervenciones académicas le han proporcionado un justo renombre.

Nuestras lectoras podrán acudir a esta nueva sección respetando las siguientes condiciones: 1.ª Los temas a consultar serán exclusivamente de Higiene y Belleza.—2.ª Será necesario enviar cinco cupones de los que se insertan en la página de «Noticias de libros» y «Grafología». —Se entenderá que esto se requiere para cada consulta, no pudiéndose con estos cinco cupones hacer más de una consulta en cada carta de petición.



Señoritas, señoras: ¡Un buen consejo que agradeceréis! No pretendáis embelleceros sólo con productos de tocador. Debéis también reconstituir vuestro organismo: para ello precisa toméis «Eupartol», vigorizador único del sexo femenino. Con el «Eupartol» desaparecerán manchas, rojeces, granos, espinillas, arrugas prematuras, obtendréis un cutis limpio. «Eupartol» endurecerá vuestros senos, desapareciendo la flaccidez y caimiento de éstos. ¡«Eupartol», secreto de vuestra belleza! «Eupartol» cura molestias y desarreglos mensuales, devolviéndoos salud y hermosura. Madres, no abandonéis la edad crítica... la pubertad de vuestras hijitas, ayudadlas con «Eupartol». Futuras madres: debéis tomar «Eupartol» desde el quinto mes; tendréis un rápido y feliz parto; hijos sanos y robustos (mejoraréis la raza). Muchas ya conocéis innumerables servicios prestados por este gran preparado: si lo ignoráis, probadlo y os convenceréis. Señoras: Escuchen diariamente a las 12,30 la interesante Sección Femenina y de Belleza a cargo de los Laboratorios «Eupartol», dirigida por doña Monserrat Fortuny, que emite diariamente «Radio España n.º 2», de Barcelona. También pueden dirigirse por carta para consultas a dicha señora a Claris, 57, Barcelona, mandando sello para su contestación.



# Consejos que se dan en la víspera de las nupcias para doncellas que se casan con mozos que vuelven de la guerra

Se simboliza la vida en la serpiente acaracolada mor-diéndose la cola y en este símbolo se aprecia ya cómo la vida vuelve por sus fueros. Podría pensar alguien que, una vez terminada la guerra, todo el paisaje de España quedaría inundado de un grande silencio en el que sólo se hiciese memoria y honra de los muertos. Y no es así. Ni puede ser así. Sin negarles sus honras a los muertos, la sangre hierve ahora con más fuego que nunca en las venas mozas. Y es que se precisa, después de las batallas, de un ansia acentuada de vivir, para rellenar con nuevos torrentes de humanidad el caudal de las vidas que se desbordaron en los pedregales de la muerte.

Ahora, como en las leyendas añejas, vuelven los mozos de la guerra para casarse. La guerra levantó centinelas a la puerta del corazón de estos mozos. Y no quiso darles la dicha del amor pleno, sin que antes hubiesen vencido, y peligrado, y comprendido en los azares que, puestos en platillo de balanza, pesa tanto un amor de verdad como todos los otros dones de la vida juntos.

Vendrá, pues, ahora, un tiempo de novias blancas, de regocijo de campanas, de pájaros, de forrentes que canten y de siembra próspera de nueva vida. Por eso, en este tiempo en que el amor se prepara a la sementera será buen regalo este racimo de consejos que se dan en la víspera de las nupcias para doncellas que se casan en la Primavera de la Victoria con los mozos que acabaron de ganar su corazón en las batallas.

Querrá, ante todo, el soldado que vuelve con su imaginación encarnada de amor, encontrar una «mujer, mujer»: Una mujer que no se halle tan lejos de su natural que se atreva a discutir con el marido en tema de armas— que por algo se dice «mujer de armas tomar»—, ni que acentúe tanto su nota sensible «que la seda le sea áspera, y la rosa dura, y le quebrante el tenerse en los pies, y del aire que suene se desmaye».

Y una mujer de Falange—¿quién se atreve a dudar-lo?—, puede cumplir a maravilla este primer mandamiento que se exige: Será femenina en las ternuras que le son propias, sabiendo que su libertad estriba en dejar libres a los hombres en sus negocios: y sabrá ser dura — sin blandos desmayos—, ante las horas ásperas que vienen, y que no están hechas, ciertamente, para colegialas cándidas que tengan el alma de cristal...

El símbolo de estas notas, estaría muy bien que fuese el vellón de lana que se disuelve en el chorro de hilo que gira en torno de la rueca. Porque con la rueca, la lana y la aguja, pinta la universal heráldica femenina las armas de la mujer hacendosa...

Y en tejer se ha de cifrar lo más y mejor de la vida de las mujeres: Si primero tejen la telaraña del amor—con sonrisas, gracias y miradas—, para atrapar en ella un corazón sorprendido, de igual modo han de saber tejer la manta que abriga mansamente o el guante que se recibe con el último aroma de la mujer a quien se quiere. ¡Y que nadie mienta que esto es «prosaico»! Y si lo fuere, ¿qué importaría?... Después del matrimonio, casi toda la ilusión del amor se diluye en envidiable prosa, y cuentan los entendidos que, esta segunda edad del amor, repre-







sentada en la prosa, tiene aún más mieles que la primera edad de las ilusiones...

Quédese, pues, el arte de tejer para las mujeres. Y para los varones, el duro deporte de dar temple al filo brillante de las espadas...

\*\*\*

Que aprenda también la doncella en crepúsculo de casarse, que es sonada la hora de inventar una moda nacional. Lo primero es inventar el modo nacional, y una vez inventado el «modo» con la nueva vida, tenemos derecho a esperar una nueva moda...

Una mujer de Falange, no querrá cortar sus galas por el molde de patrones de París. Ahora en que, afortunadamente, somos pobres, aprenderemos a hilvanar elegancia con poco paño. En «La Perfecta Casada», dice Fray Luis de León que «las que piensan que a fuerza de posturas han de hacerse hermosas, viven muy engañadas».

Lo terrible de la moda nueva, es que parece haberse inventado para falsificar hermosuras. Y nosotros queremos una verdadera moda: Para vestir y siluetar hermosuras.

La mujer no tiene nada que falsificar. Es bella siempre por el hecho de haber nacido mujer. Y quien no sepa sorprender las bellezas de una fea, será como comensal a quien ofendan los más preciados manjares por no estar habituado a las excelencias de una rara mesa...

Se pide, por lo dicho, a las mujeres de Falange en este mandamiento, que nos inventen una moda nacional — española —, para gusto, deleite y recreación de nuestras miradas que, el más del tiempo del día, van a posarse en ellas...

\*\*\*

Finalmente, para defensa del justo fuero femenino, se recomienda en estas notas una táctica segura: Protesten con igual brío las mujeres contra los que intenten reducir las a la rueca y el huso, como contra los que quieran arrancarlas del hogar del que tienen patente histórica de invención...

La rueca, el huso y la aguja solamente, nos modelarían unas mujeres tan insoportables como si nos huyesen de las casas y saliesen a dar lección en la plaza pública.

La mujer tiene que aportar a la vida nacional las virtudes femeninas políticamente aprovechables. Yo digo—y esto no va en broma—, que un político que combate con la simpatía de todas las mujeres, sería invencible, verdaderamente, para todos los hombres aliados...

Pero el poder de la mujer tiene un solo secreto: el hogar. El hogar es la gran invención en donde se guarda el nervio del poderío femenino. Si viniese una peste de nomadismo y el hogar no tuviese ya razón de ser, a las mujeres les quedarían muy pocas y tristes comisiones que ejercer sobre la tierra. Por eso el hogar, amigas, debe ser el eje de toda política femenina...

\*\*\*

Y con esto, desgranamos la última uva que comemos a la salud de las muchas bodas de España y con la que termina este racimo de consejos. Para las madres, en las horas temblorosas, dejamos los que faltan. ¡Faltan muchos! Pero otros tomarán oncargo de explicarlos.

Mientras tanto, en este tiempo gozoso de amores que fraguan, quedamos regocijándonos en la algarabía de las campanas, y en el sonar de «marchas nupciales», y en la mañana de novio de nuestro amigo alférez, que se casa por razones diferentes: Porque vuelve con una cruz de la guerra y no le teme a la vida; porque sabe lo que significa vivir y perpetuarse habiendo hecho tertulia en las batallas con la muerte, y porque, sobre todas las cosas, ama humanamente: ama sin reflexión ni razones, que es la forma única de hacer una feliz sementera de amor...

L. MOURE-MARIÑO.



(Dibujos de Mari Claret).





Muchachas de la Sección Femenina de Granada vendiendo nuestra Revista «Y».

## La venta de la Revista "Y" en Palencia y en Granada

Nuestras camaradas siguen ofreciendo abundantes muestras de su valiosísima cooperación a la propaganda y venta de la Revista «Y». Las afiliadas a la Sección Femenina en Palencia y Granada muestran incansable y entusiastamente esta su muy agradecida ayuda.



En Prensa y Propaganda de la Sección Femenina, de Palencia, se organiza admirablemente la venta y la propaganda de la Revista «Y».



Un grupo de afiliadas a la Sección Femenina en Palencia se aprestan a la venta de «Y».



Un grupo de vendedoras actúan entusiastamente en las calles de Palencia.



La alegría y la camaradería cordial para «Y» de estas muchachas granadinas.



Las camaradas granadinas leen nuestra Revista «Y».





### ¡¡¡ MADRE !!!

¿Has pensado bien en el cumplimiento de las obligaciones que tienes para con tu hijo antes de que entre al colegio, a seguir su curso, en los próximos días de Octubre?

Tu hijo, en estos primeros deberes, da sus primeros pasos por la vida, por la lucha de la vida, y se somete ya a una disciplina y a una convivencia social. ¡Fortalécele bien para el cumplimiento de esta tarea!

¡Tienes para con tu pequeño hijo dos clases de obligaciones, «morales» y «materiales», que si los cumples redundarán en su felicidad y en su tranquilidad! Lee este artículo de nuestra colaboradora Consuelo Gil de Franco.

# ¡Al colegio!...

Por Consuelo Gil de Franco

—Bueno... déjale que haga lo que quiera; ¡para lo que le queda! Ya le arreglarán en el colegio dentro de unos días.

—Yo no sé lo que llegaría a hacer esta criatura si las vacaciones duran algunos días más! Le he dejado por imposible; ¡pero, ya estará derecho cuando empiecen las clases!

Pocas de nosotras habrá que no tengamos que reprocharnos frases por el estilo. Desgraciadamente, el progreso indiscutible de los centros docentes ha coincidido con un abandono del sentido educativo familiar. Todos lo dejamos a cargo de la escuela; queremos, no ya que se les imponga en tales y tales asignaturas con la consiguiente calificación a fin de curso, sino que enseñen al niño a que se tenga bien; a que no se manche ni se despeine, a que salude correctamente, a que no mienta, ni alborote, ni riña con sus hermanos... Cuántas veces oímos decir:

—Esto se arregla en cuanto esté con otros niños.

Nada más lejos de la verdad. Si no habéis orientado bien a vuestros hijos, «eso» lo que hace por lo regular es acabar de «desarreglarse».

Alguien ha observado muy certeramente que los perritos criados con otros ejemplares de la misma edad, nunca se desarrollan como los cachorros que han corrido durante un cierto tiempo con sus padres. Esto mismo podría aplicarse al niño. Es éste un tema tan importante, que habría que dedicarle todo un volumen. Vamos a limitarlo concretando nuestros deberes.

#### MORALES.

El niño que va al colegio sabiendo que es un ser civilizado, no sufre de ese complejo de inferioridad, enemigo número uno para el desarrollo de sus facultades.

Si le habéis enseñado a arreglar sus juguetes y doblar la ropa todas las noches antes de acostarse, sabrá poner orden en su pupitre y respetar sus libros.

Si todas las mañanas, antes de sentarse a desayunar, se le acostumbra a estar lavado y peinado, con las orejas relucientes y blanco el blanco de las uñas, tendrá el aspecto sano y limpio que, hasta entre los niños, es el fundamento de la simpatía y la atracción.

Si hasta durante las vacaciones, no ha perdido la noción del respeto y la disciplina, si está hecho a hablar claramente, mirando a los ojos, si habéis estimulado en sus juegos un afán constructivo—la mejor forma de combatir su instinto de destrucción—y habéis tomado en consideración sus preguntas sin romper el hilo de su curiosidad, vuestro hijo será un buen estudiante.

No hay que olvidar la importancia de los primeros pasos en todo y el que los dé bien o mal cuando ingresa en la escuela depende, y no poco, de nosotras.

#### PRACTICOS.

Unas semanas antes de empezar el curso, el niño tiene que ser objeto de un examen minucioso.

En primer lugar ha de verlo el médico para que se le hagan las vacunas de rigor y que éste juzgue convenientes según el estado y la edad del pequeño.





Hay además infinidad de detalles que en muchos casos pasan desapercibidos, pie plano, miopía, etc., y que pueden ser causa de graves trastornos.

Observar cómo anda vuestro hijo y cómo corre. Si tropieza de continuo, o suele caerse sin motivo aparente o advertís alguna deficiencia física que le pone en manifiesta inferioridad respecto a sus compañeros de juego, hacéd-selo notar al médico. Son defectos muy sencillos de corregir cogiéndolos a tiempo.

Llevad al niño al oculista. Es muy probable que no tenga nada, pero cabe la posibilidad de que no sea así y, la vista es algo importante, que el sacrificio merece la pena. Cuántas veces habréis oído decir: —Yo no sé qué le ocurre a este niño. Se distrae: no atiende: es de una pereza imposible—. Pues bien; en muchos de los casos, si sometieran al pequeño a un reconocimiento concienzudo, se vería que lo que ocurre es que es corto de vista, o tiene vegetaciones o tantas y tantas cosas que no se arreglan con castigos ni medidas de esta índole.

El dentista es otra visita precisa. Tenemos que adoptar enteramente estas medidas preventivas que, por fortuna, en todas las clases sociales, van sustituyendo con indudable ventaja a aquel terror supersticioso a todo lo que oliera a ciencia médica.

Por último, hay que ocuparse de vestir al niño. Aquí no voy a extenderme a enumerar las prendas que pueden ser precisas, pero sí hago hincapié en una cosa.

Tanto si es niño, como si fuera niña, procurad saber con bastante anticipación a qué colegio irá, y cómo suelen ir los que han de ser sus compañeros y que la indumentaria de vuestro hijo esté en consonancia con la de los demás. Nada más patético que la criatura obligada a soportar durante todo un curso las reacciones agresivas que despierta entre la infancia cualquier originalidad de las mamás: ese delantalito que encontramos tan distinguido, y con el que Luisín no cabe duda que parece un príncipe, puede ser el primer dilema grave con que compliquemos su vida. Al niño no le queda más camino que permanecer fiel defensor del gusto exquisito de su madre y sufrir con más o menos suerte, según su carácter y sus puños, las inevitables puyas, o avergonzarse de su mamáta, encontrarla cursi, esconder el delantal, mancharse de tinta el jersey, disculparse diciendo que se lo han robado y caer en toda suerte de calamidades que nosotras debemos evitar en su origen.

Lo dicho del delantal puede aplicarse a un peinado que se sale de lo corriente, a un exceso de camisetas o por el contrario a un nudismo excesivo que choque con las costumbres y el ambiente: más que nunca, en todo lo que concierne al niño, cultivamos la normalidad durante sus años de formación. El pequeño es algo así como una obra de arte de la madre, pero precisamente los principios de toda obra que se quiera que cuaje deben ser técnica, norma, lisa y llanamente «normalidad»; que todo marche por el derrotero que debe, sin derivar a estilizaciones que nunca serán más que intentos frustrados si quieren realizarse antes de tiempo.

\* \* \*

Por todo ésto, madre, no esperes que te arreglen al hijo casi automáticamente con que entre en el colegio, y procurales estas pequeñas ventajillas que él te agradecerá más que nadie pero, que aunque no fuera así, tú le debes por el solo hecho de llamarte «su madre».





# EL SECRETO DEL GRECO

Nada más inquietante, extraño, místico y austero en el camino del arte, que la magistral pintura y técnica del Greco, unida a ese complejo psicológico de su espíritu, que pone más allá de los límites de lo real y verdadero, la imaginación del que lo contempla.

Mucho se ha escrito, opinado, investigado sobre él, tratando de justificar con teorías más o menos fundamentadas, ese desvarío de sus obras, atribuyéndolo a defecto visual, locura, falta de medida, mil cosas que en ningún modo lo justifican, pues de ser así, ese defecto visual, esa locura, ese error de dibujo se advertiría en todos sus trabajos y ¿cómo explicarse entonces la corrección de líneas, la armonía y belleza de una figura como la de Jesucristo en brazos del Padre Eterno, en la que la escuela realista italiana del Veroneses, Tiziano, Tintoreto, aparece en todo su esplendor aunque corregida tal vez en la técnica del colorido?, ¿cómo explicarse, y qué decir de esos maravillosos retratos, «El Caballero de la Mano en el Pecho», «Retrato de Hombre», «Un Comendador de Santiago» y tantos otros, llenos de una vida verdadera, de humanismo, de carácter...? Quien supo y pudo hacer esta perfección, no era un mal dibujante, ni un loco ni un enfermo, era un artista genial lleno de espiritualidad, de contrastes maravillosos, quizá en lucha continua entre la materia y el alma, de ahí esa aspiración infinita hacia el más allá, de ahí esa sensación de lejanía, ese alargamiento al parecer inexplicable de sus figuras, que tratan de alcanzar en un movimiento supremo de elevación, el límite donde se despoja el espíritu de toda vestidura humana y se pierde en las inmateriales y claras regiones de la verdad y de la fe.

Para llegar a comprender en parte el inquietante problema del Greco, es indispensable tener en cuenta el proceso de su formación artística y espiritual. Nacido en Grecia, su temperamento comenzó a desenvolverse bajo la influencia de aquel arte cretense cuya técnica no olvidó jamás, ya que procedente de ella, es ese excesivo uso del negro, bermellón, ocre, que tanto abunda en sus cuadros, aún en sus postreras obras, cuando ya otras escuelas, otros ambientes y otras luces, habían pasado por su vida; hay algo más aún, el acusado rasgo de bizantinismo, que ni la suntuosidad italiana logró borrar y que se revela pujante en la violenta posición de algunas figuras unida a ese sello de tristeza y fatalismo tan característico del arte oriental. Así dispuesto y formado su ánimo, marcha a Italia. Era entonces pleno siglo XVI, la corriente del arte adquiría un esplendor, una suntuosidad y una perfección desbordantes; los artistas del mundo entero acudían allí a beber en las fuentes del Renacimiento y sus derivados; brillaban entonces Tiziano, Correggio, Tintoreto, Veroneses y tantos otros, es natural que Domenico se sintiera atraído por la fama de sus escuelas, buscando en ellas campo más amplio para su perfeccionamiento y estudio.

Trabajó bajo la protección del Cardenal Farnesio y del artista Clovio y poco a poco fué aficionándose a esa abundancia y fastuosidad del estilo italiano que en muchas de sus obras se advierte, especialmente en detalles y formas, se sujetó al realismo de su técnica y de sus efectos y

«La Ascensión de Cristo a los cielos», del Greco es uno de los lienzos en los que una extraordinaria composición ha recogido el simbolismo religioso dentro de sus más sentidos matices.

Otro lienzo maravilloso del Greco: «Jesús expulsando a los mercaderes del templo», pintura de unas cualidades originalísimas.





consiguió destacar, pero su espíritu no acababa de adaptarse, había algo en el que le apartaba de todo esto, quizá el germen que ya poseía y que parecía indicarle que para el desarrollo de su arte necesitaba otra cosa que no estaba allí; se había dejado alucinar por el colorido de las paletas venecianas, pero aunque con sus efectos vistiera las figuras, en su expresión, en sus actitudes y en el ribeteado de negro que no le abandonan nunca, estas seguían siendo cretenses, era incompatible su intuición artística y psicológica atávicamente arraigada a otro arte más sobrio, más estilizado, cuyas reminiscencias se encuentran en pinturas del siglo V, con la opulencia del estilo veneciano y poco a poco esta incompatibilidad, se convirtió en intransigencia, llegando a sentirse aislado en Venecia, y eso que el joven artista no repudiaba nada de lo eminentemente bello del arte veneciano, así Tintoreto y Tiziano del que era discípulo, ejercieron en él una decisiva influencia; pero Theotocopuli poseía un rasgo de individualidad tan marcado y absoluto que se acentuaba más y más a medida que otras corrientes querían apoderarse de él, que sus cuadros se distinguen de todos los de sus contemporáneos y de todos los maestros que le han sucedido. En este momento de resistencia marcadísima se encontraba, cuando surgió de pronto en el camino de su vida y de su arte España... ¡y de ella Castilla...; ¡he aquí el gran secreto del Greco...!

Mediaba el 1576, reinado de Felipe II, cuando en julio del mismo año fué llamado Theotocopu para que ejecutara el retablo de Santo Domingo el Antiguo de Toledo; en este punto y hora, comienza una nueva fase, a partir de ella toda su obra habrá de ser española.

Su primera concepción artística ya en España, guarda todavía una sujeción al estilo que venía cultivando, su espíritu conserva aún las ligaduras de la medida y del realismo que le han envuelto coartando su impulso genial durante su estancia en Venecia, así los lienzos de Santo Domingo el Antiguo acusan la influencia italiana, especialmente de todos ellos «La Asunción» pintada para el centro del retablo, aunque de él haya desaparecido, se ve en ella al Tiziano, como en «La Adoración de los Pastores» se encuentra a Correggio y en el «San Juan Evangelista» aparece Miguel Angel, recuerdo de la época romana de Domenico. Pero va pasando el tiempo y comienza a iniciarse la expansión espiritual del artista, resultando de todo un proceso de compenetración y en ese mismo retablo, el «San Juan Bautista», es como una revelación, como algo que surgiera de las brumas del espíritu con una luz nueva, el chispazo que prenderá la hoguera de su exaltación, esa cabeza maravillosa únicamente igualada en la del Crucificado, llena de misticismo, tiene una expresión que conmueve, que asombra y estremece, al pensar donde ha de llegar lo que aquí empieza. ¿Qué pasa en su alma, que va encontrando el Greco en Toledo?...

El éxito de la composición y ejecución del retablo, hace que le sea encargado un nuevo cuadro por el Cabildo Cardenalicio de la Catedral, cuadro que representa el «Expolio de Cristo», quizá sea éste técnicamente considerada una de las mejores o la mejor obra de Theotocopuli, pero además de toda la belleza que pueda representar por su conjunto, detalles, colorido, etc., tiene un más alto valor espiritual, que es el despertar de ese genio bizantino que parecía dormir en el fondo de su alma, al contacto del ambiente místico intenso que le envolvía, e insensiblemente iba formando a su alrededor un mundo de sombras que como un proceso del subconsciente influían en su obra, y que más tarde tomarán cuerpo y constituirán el ideal en pos del cual se lanzará el Greco en un ansia infinita de lejanía y superación de sí mismo, hasta llegar su espíritu a confundirse con aquellas mismas sombras, seres que atávicamente residen en su imaginación y que iluminados por una luz nueva que antes no tuvieron, la fe, simbolizaran las esencias divinas, ya que se advierte que esta reminiscencia donde más se acusa es en las figuras que encarnan personajes bíblicos, así en este mismo cuadro donde este proceso no hace más que iniciarse al lado de un Cristo

propio del Verones o de la paleta del Tiziano, hay algo que parece desplazado del conjunto y cuya contemplación lleva lejos, muy lejos a las brumas del arte, a aquellas pinturas del siglo V en Grecia, este algo, son las tres figuras que representan a la Madre del Señor, las mujeres piadosas y San Juan, que en un ángulo del cuadro contemplan con una expresión de valor y dolor indefinible y atrayente, los preparativos del más angustioso y sublime sacrificio. Su situación demasiado cercana a la escena y la posición de frente que ocupa el conjunto, así como el apinamiento de los rostros indican un marcado bizantinismo que recuerda el mosaico del «Prendimiento» de la Catedral de Monreale, Sicilia.

En Toledo encontró el Greco el ambiente que necesitaba para definir y concretar en un ideal, las pujantes fuerzas de su imaginación creadora. Desarrollábase entonces la época más brillante del misticismo español, Santa Teresa de Jesús alma castellana, espíritu sobrio, austeridad y firmeza, escribía las «Moradas» en Toledo. San Juan de la Cruz, el enamorado ardiente, el místico espiritual y sublime, soñaba su «Cántico Espiritual» en Toledo, mientras Felipe II, hispanidad de la raza, creaba la maravilla del Escorial, símbolo del temple de su alma y de la época; en este medio se desenvolvía el proceso psicológico más interesante del arte.

El oriente que duerme y sueña prendido en el encanto de las viejas piedras de la ciudad, halló eco en el alma del artista y de este encuentro surgió vibrante y claro el impulso que rompió el dique del realismo, de la medida fría que había puesto a su temperamento la escuela veneciana y entonces con la energía del hombre que se encuentra a sí mismo, seguro ya en el camino que se abre ante el iluminado por la luz intensa y clara de Castilla, desata las últimas ligaduras y se lanza de lleno en pos de su quimera que no es indudablemente de este mundo, pero no se lanza con el extravío de un exaltado o de un loco, sino con la firmeza y la seguridad de un místico, de un visionario, que tiene fe en lo que siente y en lo que su alma ve.

A partir de este momento toda su obra ha de ser íntegramente española; su alma impregnada de la intensidad del ambiente, ha sabido desligarse de los convencionalismos de las normas, parece que no piensa al pintar, sino que siente lo que pinta y así todos sus trabajos posteriores

son sombras. Comienza su obra en zigzag como si siguiera las ondulaciones de su espíritu, pinceladas sueltas, desunidas, que marcan cada una una impresión, un estado de ánimo y que juntas van a formar el proceso más extraño y más complejo del arte. Esta pincelada es breve, sigue el esquema del relámpago y relámpago es la inspiración que lleva su trazo y que ilumina con la misma intensidad el mundo real y el visionario, como si su genio hubiera sabido captar a fuerza de meditar contemplando la inmensidad infinita del cielo y la tierra, todo el misterio de la esfera divina, pero al querer traducirlo a través de la tempestad de su alma, lleva consigo en su expresión, rasgos de esa amalgama que es su espíritu y así surge en un conjunto armónico pletórico de interés, Grecia, Italia, España, mundo real y quimérico y velándolo todo un misticismo apasionado lleno de una sed inmensa de lejanía que se resuelve en ese movimiento supremo de elevación que caracteriza sus figuras, como si quisiera por medio de ellas poner en contacto el anhelo de su espíritu con ese algo más allá...

He aquí como en casi toda su totalidad, este problema inquietante del Greco está unido a España, pues al establecerse el contacto entre la fuerza creadora y genial de su alma, con la intensa vida, ambiente y paisaje de Castilla, íntimamente compenetradas, con la unión perfecta de dos elementos que se encuentran y se necesitan, desarrollan en sublime colaboración la obra más genial del arte pictórico.

Grande es la gloria y la fama del Greco, pero no hay que olvidar que esta gloria y esta fama se la debe en casi toda su totalidad a España y a Castilla... que es el Gran Secreto del Greco...

Inés Durruty BURUAY.



El «Prendimiento», uno de los más famosos cuadros del Greco revela todo el extraordinario patetismo del tema en sus coloridos y perspectiva.





LA SECCIÓN FEMENINA DE MÁLAGA.

«...y luego en larga fila pintorescamente tocadas con grandes sombreros, como allá en el campamento...»

## “POR SU ENTUSIASMO Y SUPERACIÓN EN EL CUMPLIMIENTO DEL DEBER...”

Por ANGELES URBANO



«...rezan después una oración ante la Cruz de los Caídos...»

Con anterioridad al glorioso Movimiento Nacional, a principios de 1934 se organizó en Málaga la Sección Femenina de Falange Española de las JONS.

Las primeras afiliadas que oyeron el llamamiento de aquel que presintió el peligro en que se hallaba la Patria, lucharon y sufrieron al poner en práctica las normas que les fueron encomendadas. Porque su vida es de abnegación y sacrificio se ofrendaron abnegadamente a la tarea; fué difícil el principio: numerosos obstáculos se ofrecían a las que pusieron todas sus energías al servicio de la nueva idea.

Confeccionaban camisetas azules y brazaletes y bordaban las simbólicas flechas que eran recibidas por los hombres como señal y motivo de enardecimiento al prepararse a la lucha que se avecinaba. Además difundían «Arriba» y «No Importa», vendían sellos y visitaban a los camaradas presos que las recibían siempre con un «Arriba España». Trabajaron con entusiasmo y fe por aquello que esperaban fuese recta senda hasta un esplendoroso Imperio.

José Antonio, viva representación de la Falange, infundía aliento y confianza en sus doctrinas; irradiando de su ser aquella fe en el ideal que comunicaba a todos los que le seguían.

La labor extensa y magnífica en todos los sentidos que la Sección Femenina rea-



lizó en Málaga, fué segura base para asentar esta otra que se llevó a cabo durante los años recientemente pasados. Porque en nuestra provincia se atendieron «con entusiasmo y superación» los penosos deberes que la guerra trajo consigo. Así, en Hospitales y Hogares, nuestros combatientes heridos recibieron las mejores atenciones de parte de las camaradas enfermeras. Y en las Instituciones de Auxilio Social, huérfanos y ancianos fueron asistidos con gran solicitud. Fundáronse también diferentes departamentos con objeto de reunir a las mismas afiliadas para hacerles sentir en toda su intensidad, la responsabilidad de sus actos al servicio de la Causa.

En días de Victoria se trabaja con el mismo tesón de los primeros días. Ya dijo FRANCO que terminada la guerra, lucharíamos por mantener la paz. Una paz a la que contribuye la mujer española con su ayuda personal en las Instituciones Sociales y la callada labor que alienta en el hombre en ansias de la España mejor, que asegura con su esfuerzo el Imperio que renace. Porque la Falange de tan reciente principio, será engrandecida el día de mañana por estos niños que Auxilio Social educa para España.

Por su trabajo constante a la labor reconstructiva de España, la Jefe Nacional camarada Pilar Primo de Rivera, ha concedido la «Y» roja colectiva a las camaradas de Málaga.

La «Y», inicial de la Reina Católica, es para las mujeres de Falange preciadísima herencia... Herencia del nombre, norma y estilo de quien fué en el siglo del yugo y las flechas ejemplo de virtudes y mujer por excelencia, que exaltó las labores de ama de casa al gobernar sus reinos. Ella unió con delicadeza los pedazos de España que habían separado luchas intestinas y barrió fuera de ella todo lo que perjudicaba a su tarea de engrandecerla.

Y a la sombra del Castillo de la Mota, —escenario de sus últimos momentos—, vivieron nuestras camaradas en alas de la imaginación los recuerdos que dejara con su presencia y ausencia definitiva.

Magnífica idea la de celebrar en tierras de Castilla—por allí dejó sus huellas de fémina andariega Teresa de Jesús—, la gran concentración de la Sección Femenina en homenaje al Generalísimo. Fueron aires de Victoria los que llevaron hasta él los cantos de todas las regiones y el sol victorioso que presencié combates, quien iluminó la ofrenda

que se le hizo de sabrosísimos frutos de toda nuestra tierra.

En exaltación de españolismo, en la llanura castellana, y bajo los muros del Castillo que habitara Isabel, mujeres de España rinden tributo de admiración al Caudillo victorioso.

El Caudillo condecora a las que sirvieron mejor a la Patria y sintieron en su ser sin desmayar el horror de la guerra. Y las malagueñas reciben la «Y» roja colectiva «por entusiasmo y superación en el cumplimiento del deber» y vuelven a Málaga a seguir la tarea interrumpida.

Una oración ante la Cruz de los Caídos y luego en larga fila pintorescamente tocadas con grandes sombreros, como allá en el campamento, se dirigen hacia la Iglesia de la Victoria. Cantan una salve solemne a la Virgen que con Isabel recorrió España en días de reconquista y le ofrecen el guión adornado con la «Y».

Y la Virgen de la Victoria les sonrío complacida desde su camarín con luz de amanecer, donde el barroco simula florido jardín.

¡Arriba España!



«...Cantan una salve solemne a la Virgen que con Isabel recorrió España en días de reconquista y le ofrecen el guión adornado con la «Y»



«...se dirigen hacia la Iglesia de la Victoria...»



# filatelia femenina

Por Federico de Madrid.



—¿Coleccionar sellos de Correos? ¡Cosas de chicos!

Así piensan muchos, y aun muchas. Todos los «hobbies» o aficiones suelen ser manías ridículas para los no iniciados, aunque para sus adeptos constituyan fascinadores pasatiempos.

Pocas sospechan el importante papel que la mujer ha venido desempeñando en la historia de la Filatelia, desde sus primeros capítulos.

## Representaciones femeninas en los sellos de Correo.

¿Sabéis, por ejemplo, que la primera efigie humana que figuró en un sello de Correos fué la de una mujer? El busto de la reina Victoria de Inglaterra, entonces en su más lozana juventud, fué el que en 1845 ornó el primer sello postal adhesivo que se imprimió, el de un penique, negro, hoy altamente apreciado por los coleccionistas.

¿Sabéis que también en España fué un perfil femenino, el de Isabel II, el primero que ostentaron los sellos del Correo oficial? Todos los de las primeras emisiones, especialmente ciertos valores, son hoy buscadísimos.

¿Recordáis—y esto es bien reciente—cómo era el primer sello de Correos emitido por el Gobierno del Generalísimo Franco? Hubo primero los de la Junta de Defensa, cuyo diseño central representaba la Catedral de Burgos, pero tan pronto como fué reconocido el Jefe del Estado y se imprimieron sellos postales, fué una hembra insigne, Isabel la Católica, la que proporcionó el tema político-plástico de la España nueva.

Por cierto que también esta reina ilustre recibió—único caso en la historia de la filatelia—el honor de ser reproducida su imagen en los sellos de otro país con quien España había sostenido una desastrosa guerra menos de un lustro antes. En la emisión especial que para conmemorar el cuarto centenario del Descubrimiento de América, hicieron los Estados Unidos en 1892-1893, la efigie de Isabel la Católica aparece en siete valores distintos de la serie.

Por último, aunque la gloria esta vez sea de dudoso carácter, ¿sabéis qué sello de Correos, ya fuera de la circulación, ha sido considerado como pernicioso, y su exhibición o posesión prohibida por un Gobernador civil? Uno de la llamada serie de Goya, emitida con motivo del Centenario del nacimiento de este popular pintor, que reproduce su lienzo de «La Maja Desnuda», y que fué así puesto en el «Índice» en Aragón el año pasado.



Este perfil femenino ha sido el origen de la Filatelia: es el dibujo original de Rowland Hill para el primer sello que se hizo con el retrato de la Reina Victoria de la Gran Bretaña.

Un catálogo universal mostraría hoy más de mil ejemplares diferentes de sellos con representaciones femeninas. Lo más frecuentemente han sido las reinas de cada país, como Guillermina en Holanda y María en Rumania, las que han suplido el tema del diseño; en otros casos, figuras históricas nacionales como Martha Washington en la República Norteamericana y Mariana Pineda en la nuestra. Pero, a defecto de éstas, en representaciones abstractas o alegóricas, una mujer solía y suele personificar el tema: la conocida serie de «La Sémouse», que aún sigue circulando en Francia, es un típico ejemplo de tales temas simbólicos. Otra muestra tenemos en la serie emitida por la República del Salvador en 1924 en la que, deseando este país anunciar al mundo su principal producto, el café, utilizó como diseño del sello de 35 centavos, la figura de una bella joven en un sembrado de cafetos.

En adición a los citados, existen los sellos que pudiéramos llamar «conyugales» y hasta «nupciales», en los que rey y reina aparecen juntos en el diseño: así se hizo en las series especiales emitidas con ocasión de bodas reales en Grecia, Egipto y Albania. Precisamente al escribir esta croniquilla, con ocasión de la visita de SS. MM. británicas, el Canadá va a poner en circulación una emisión especial de sellos sobre los que aparecen, no sólo las efigies de estos monarcas, sino también las de sus hijas las princesas Elizabeth y Margarita-Rosa. Y no es la primera vez que la mayorcita aparece representada en un timbre postal: ya había sido reproducida en la serie canadiense del Jubileo, en 1935, y en los de Terranova (1932 y 1938).

La filatelia posee ya sus tradiciones que, como ocurre con otros órdenes, preceden a la Historia y luego se incorporan a ella. Una de estas tradiciones es que la primera mención que se conoce de la posible colección de sellos, es el profético consejo dado en una carta escrita a una niña inglesa (Inglaterra fué la primera nación en donde se imprimieron las estampillas engomadas), hace ya más de un siglo: «Debieras guardar el sello que adjunto. Puede tener valor algún día».

Es innegable que la habilidad artística desplegada por los dibujantes y grabadores contribuyó no poco a la popularización del coleccionismo. Los sellos triangulares del Cabo de Buena Esperanza, los de Heligoland y Rusia en dos colores, los de Egipto con sus pirámides, los del Canadá con el castor, los de Samoa con las palmeras, eran verdaderamente atractivos aun para los profanos en filatelia.

Que una silenciosa minoría de mujeres formase parte de la universal y dispersa falange de coleccionistas, aun desde los primeros tiempos, era muy lógico. Más tarde, en la segunda mitad del siglo XIX, las señoritas y aun las casadas salían poco, apenas cultivaban los deportes sólo iban a sociedad en contadas y solemnes ocasiones... y la lectura, la música, el bordado y demás ocupaciones a que las restringía la costumbre no interesaban a todas. Nada tiene de extraño que muchas jovencitas se contagiaron de las aficiones filatélicas de sus hermanos o padres. Fuera de las fantasías poéticas y de los vagos ensueños de la imaginación, ¿hay algo mejor que un álbum de sellos para ayudar a la mente a explorar lejanas tierras y pretéritos períodos de la Historia?

## Mujeres coleccionistas de sellos.

Dada la agresividad de la mujer sajona, era de esperar que la juventud femenina de Inglaterra y de los Estados Unidos precediese a la del continente europeo en la afición filatélica. Así, por ejemplo, Sara Delano, madre del hoy Presidente norteamericano Mr. Franklin Delano Roosevelt, empezó su colección de sellos postales siendo aún una niña; al contraer matrimonio, llevó la colección a su nuevo hogar (como otras recién casadas llevan sus muñecas o sus estampitas religiosas) y la continuó; y el álbum femenino fué el núcleo de la magnífica colección que hoy posee aquel discutido Jefe de Estado.

En todas las clases sociales han existido, existen y existirán acérrimas coleccionistas, como se han encontrado siempre entre el sexo opuesto, ya que las aficiones sinceras no reconocen tampoco edad ni posición. Si las filas masculinas han contado con reclutas tan eximios como el difunto rey Jorge V («el coleccionista más fervoroso del mundo», como se le ha llamado), cuya insuperable colección ha sido fielmente continuada por sus hijos Eduardo VIII y Jorge VI, en las filas femeninas se destacan también augustas personalidades, como la reina Gui-



Hermina de Holanda y la de Italia, la reina viuda de Bélgica, la princesa Carlota de Mónaco, la antes citada princesa Isabel de Inglaterra y alguna otra. De España, poco podemos decir por el momento: es difícil informarse, y no deseamos ni ser indiscretos ni incurrir en sensibles omisiones. Sólo mencionaremos entre las coleccionistas de nota a la última y bella Duquesa de Alba, cuya afición es probable haya heredado la cosmopolita Cayetana, su hija.

Pero si hemos traído a colación unos cuantos nombres del Almanaque de Gotha, no es ciertamente con el propósito de hacer aparecer a la filatelia como aristocrático pasatiempo de unas cuantas personas privilegiadas; cualquier colegiala, cualquier enfermera o menanógrafa, puede comenzar y formar una colección de sellos postales. Afición, persistencia y buenas amistades bastan. Las colecciones más interesantes no son siempre las más nutridas ni las más costosas. Pero sí hay que sentir la atracción, el magnetismo de esos trocitos de papel que van llegando a nuestras manos de todos los rincones del mundo. ¡Quién nos diere a conocer qué clase de mensaje ha servido para transmitir cada uno de estos dentellados papelitos? Una declaración amorosa, una transacción financiera, un aviso de defunción, una enhorabuena, una amenaza... La imaginación puede echarse a volar por los espacios más infinitos.

El principiante que se vea abrumado por el gran número de emisiones conocidas (actualmente se pone en circulación un promedio de sellos nuevos que excede de dos mil cada año), o por los elevados precios a que se cotizan los ejemplares raros o antiguos, puede fácilmente concentrar en determinadas variedades: sellos de un solo país, como España; o de una parte del mundo, como África; o aun solo de ciertos períodos, como el reinado de Alfonso XII, o las emisiones hechas durante la Gran Guerra; o ciertos sellos especiales, como los del correo aéreo o los de urgencia. Completada una especialidad, puede pasarse al país o al reinado inmediatos.

Sin gastar apenas dinero, con paciencia, discernimiento y habilidad para aprovechar las ocasiones, se va progresando, y al conocer, mediante los catálogos publicados, el valor y escasez relativa de ciertos ejemplares, se pueden hacer trueques y cambios ventajosos. Casi todos tenemos entre nuestros familiares y amigos personas que conservan cartas antiguas, con sus sobres y sellos de franqueo, estos últimos sin utilidad alguna para el no coleccionista. Hay sellos relativamente modernos (y entre ellos algunos de nuestro Movimiento) que han alcanzado rápidamente cierto valor. En algunos casos, es preferible incluso conservar el sobre completo, sin despegar el sello. En todo caso, ¿qué se pierde con empezar una colección? Siempre se puede hacer con ella un buen obsequio a un hijo o a un hermano menor, o a un amigo aficionado. Y no en pocos casos, el transcurso de unos pocos años eleva sensiblemente el valor cotizante de la colección.

Hay mujeres que son directoras o propietarias de revistas filatélicas, o son marchantes y corredoras

#### Un millón de sellos ó reclusa en un convento.

Hacia 1850 apareció en la Prensa inglesa un suelto dando la noticia de que cierto individuo, tan excéntrico como rico, había anunciado que tenía el propósito de recluir en un convento a su hija, a menos que ésta lograra reunir nada menos que un millón de sellos en un plazo determinado. No se sabe por qué razón, uno de los periódicos que copió la información dió el nombre de Miss Penelope Every, de Egginton Hall, en el Condado de Derby, como el de una de las personas comisionadas para recoger tan singular rescate. La filantropía universal respondió inmediatamente el conmovedor llamamiento, y la señorita Every se vió inundada de remesas de sellos de todas procedencias. Hay que tener en cuenta, para apreciar bien el hecho, que hace noventa años, no sólo se leía la Prensa mucho menos que hoy, sino que las comunicaciones postales eran mucho más escasas que en épocas más recientes, tanto los ferrocarriles como los mismos sellos de Correos eran frescas innovaciones en Inglaterra, y ciertamente no se conocían todavía en muchos otros países. Todo ello no obstante, la señorita de Derby recibió en corto tiempo (más de dos millones y medio de sellos ingleses extranjeros!

A muchos de los envíos acompañaban indignadas cartas contra la actitud del excéntrico y tiránico padre, y Miss Every y su familia han venido guardando en voluminosos tomos la correspondencia recibida con aquel motivo. Hace pocos años al fallecer la anciana destinataria salió a la luz nuevamente la anécdota.

En cambio, se conoce que la difunta carecía por completo, al menos en su juventud, de sentido filatélico: no se la ocurrió jamás conservar los sellos recibidos. La colección hubiera sido seguramente una de las más completas de aquel interesante período, y aun los mismos sellos repetidos valdrían en estas fechas una verdadera fortuna.



El perfil de Isabel II fué el que apareció en los primeros sellos de Correos españoles.



Nuestra gran Reina Católica ilustró con su imagen los primeros sellos emitidos por el Gobierno Nacional.



Todos conocemos el sello con el busto de Mariana Pineda.



Una digna matrona personifica a Suiza, en sus sellos.



«Mariana» ha simbolizado siempre la República francesa. He aquí diferentes representaciones filatélicas.



La más vulgarizada de las representaciones filatélicas de «Mariana».



La efigie de Marta Washington, esposa del primer Presidente de los Estados Unidos ha aparecido más de una vez en los sellos de esta República.



América está simbolizada perfectamente en este sello por la hermosa joven con diadema de estrellas.





## TRAJE SASTRE DE PUNTO DE LANA

(Viene de la página 11).

sobre un imperdible los 15 puntos de la vuelta del delantero y empezar el revés aumentando hacia el borde A 2 puntos, 30 veces 1 punto cada 2 líneas (32 puntos); 4.º cuando la vuelta mida 14 centímetros de larga hacer la punta biesada; poner 34 puntos sobre una aguja a la continuación de los 13 puntos situados hacia el borde A (dejar estos 13 puntos en espera lo mismo que los otros puntos), tejer los 34 puntos rematando a la derecha y la izquierda, cada 2 líneas, 2 veces 6 puntos, y por último los 10 puntos que quedan; 5.º tejer los 15 puntos y hacer la forma de escote de la vuelta rematando, cada 2 líneas 5 puntos, 2 veces 3 puntos, 2 puntos 6.º tejer los otros puntos y



hacer simultáneamente el hombro y el escote rematando puntos cada 2 líneas; para el hombro, rematar cada 2 líneas: 6 veces 4 puntos, 2 puntos (26 puntos); para el cuello rematar, cada 2 líneas 4 puntos, 2 veces 2 puntos, 2 veces 1 punto (10 puntos); 7.º tejer los 14 puntos que se han dejado al principio en

el bajo del delantero y montar a continuación los 20 puntos para el forro del bolsillo; en punto liso, (hacer 7 centímetros de altura para el forro); 8.º a 21 centímetros de altura empezar a biesar los bordes de debajo del brazo aumentando 10 veces 1 punto cada 6 líneas; pero 9.º a 33 centímetros de altura empezar a biesar el borde C que será unido al borde C disminuyendo 4 veces 1 punto cada 10 líneas, 4 veces 1 punto cada 8 líneas (8 puntos); pero 10.º a 39 centímetros de altura empezar la sisa rematando cada 2 líneas: 8 puntos, 4 puntos, 3 puntos, 3 veces 2 puntos, 5 veces 1 punto (26 puntos); 11.º cuando la sisa mida 17 y medio de larga rematar los 10 puntos que quedan haciendo la forma del hombro; 12.º Tejer los 15 puntos de la vuelta; hacer 20 centímetros.

El delantero derecho igual que el izquierdo, para hacer 4 ojales dobles rematando 5 puntos cara cada uno; hacer el primero a 16 centímetros de altura, hay que dejar un espacio de 8 centímetros entre ojal y ojal.

### !!! Una sensacional y nueva sección de «Y» !!!

La revista «Y» intenta cada día perfeccionarse más correspondiendo así al interés y estímulo y fervorosa acogida que recibe de sus miles de lectoras.

La tirada de nuestra revista crece cada día, los números se agotan nada más puestos a la venta, y en nuestra redacción recibimos cientos y cientos de cartas brindándonos ideas, alentándonos a continuar nuestra labor, felicitándonos por los artículos y secciones que publicamos.

La colaboración que nos brindan nuestros más ilustres escritores y artistas es valiosísima. Nada queda a «Y» sino continuar perseverante en su labor haciendo de la «Revista para la Mujer» digna de estas generosas palabras que tan gentilmente nos dedican nuestras lectoras.

Por todo ello, y deseando acrecentar nuestra revista hemos pensado en inaugurar una sección que habrá de ser del mayor agrado.

A partir del próximo número publicaremos el «Correo sentimental» de «Y». ¿En qué consiste este «Correo sentimental»? Nuestras lectoras, que así lo deseen, escribirán a «Y» planteando sus problemas sentimentales del momento, esos «problemas» para cuya solución o esclarecimiento la mujer se decide en ciertas ocasiones a buscar un consejo desinteresado e inteligente.

Nosotras escogeremos de la correspondencia mensual la carta que nos parezca más interesante y se la entregaremos a un escritor de firma conocida quien responderá a nuestra comunicante.

En la nueva sección daremos, por tanto, la carta de consulta guardando el anónimo o pseudónimo de la consultante y a renglón seguido publicaremos la contestación de nuestro distinguido colaborador, que cada vez será distinto.

En fin, todo ello promete rodear de los mejores alicientes el nuevo «Correo sentimental» de «Y».

Para poder acudir a esta nueva sección será necesario incluir por cada consulta cuatro cupones de los que se insertan dos en cada número y en el sobre hacer constar: Para el «Correo sentimental».

# Hotel Atlántico

Cádiz

ESPALDA.—Montar 132 puntos, tejerlos en punto cruzado liso, 1.º a 3 centímetros de altura empezar a biesar los bordes de debajo del brazo, disminuyendo primero 2 veces 1 punto cada 8 líneas, y después a 27 centímetros de altura aumentando 4 veces 1 punto cada 12 líneas; pero 2.º a 8 centímetros de altura, hacer las dos pinzas de la espalda, dejando siempre entre ellas 36 puntos en el centro de la espalda: primero, disminuyendo y cogiendo 2 puntos juntos, para cada disminución: 3 veces 1 punto cada 4 líneas, 9 veces 1 punto cada 2 líneas (12 puntos); después a 19 centímetros de altura aumentar 9 veces 1 punto cada 2 líneas, 3 veces 1 punto cada 4 líneas (12 puntos); 3.º a 39 centímetros de altura empezar las 2 sisas rematando cada 2 líneas 4 puntos, 3 veces 2 puntos, 10 veces 1 punto (20 puntos); 4.º cuando las sisas midan 17 y medio de largas, rematar las hombreras disminuyendo 6 veces 6 puntos cada 2 líneas (36 puntos); los 24 puntos que quedan para el cuello, rematarlos.

MANGA IZQUIERDA.—Montar 66 puntos, 1.º a 6 centímetros de altura empezar a biesar cada borde aumentando 24 veces 1 punto cada 6 líneas; 2.º a 42 centímetros de altura total, hacer la forma de la sisa rematando puntos hacia los bordes cada 2 líneas: para la parte de delante rematar 4 puntos, 2 veces 3 puntos, 3 veces 2 puntos, 18 veces 1 punto, 5 veces 2 puntos, 2 veces 3 puntos; para la parte de la espalda rematar 3 puntos, 2 puntos, 21 veces 1 punto, 5 veces 2 puntos, 2 veces 3 puntos; los 22 puntos que quedan rematarlos.

CUELLO.—Montar 48 puntos, tejerlos en punto liso cruzado y aumentar hacia los bordes cada 2 líneas: 5 veces 2 puntos, 4 puntos (14 puntos) continuando en línea recta hacer 3 centímetros; así está hecha la mitad del cuello, la segunda mitad es igual pero tener en cuenta que hay que disminuir en vez de aumentar.

TIRAS DE LOS BOLSILLOS.—Montar 6 puntos, tejerlos en punto de arroz, y hacer 2 tiras de 11 centímetros.

TIRA DEL CUELLO.—Montar 6 puntos, tejerlos en punto de arroz, hacer una tira de 40 centímetros.

TIRAS DE LAS DE SOLAPA.—Montar 6 puntos, tejerlos en punto de arroz, hacer 2 tiras de 22 centímetros de largas.

PARA COSERLO.—Coser: 1.º los bordes C y C de los delanteros por una pequeña costura y coser con puntadas disimuladas los forros de los bolsillos; 2.º la espalda al delantero por las costuras de los lados. Coser las mangas, y colocarlas costuras a 1 centímetro de distancia hacia delante de la costura de debajo del brazo. Coser las tiras a las solapas, haciendo una pequeña pinza para formar el ángulo. Coser las tiras en los bordes de los bolsillos. Doblar el cuello en 2 partes iguales y montarlo sobre el cuello y un trozo de las solapas. Coser la tira de punto de arroz alrededor del cuello y las solapas haciendo una pinza para formar los ángulos. Hacer un pequeño dobladillo en el bajo de las mangas y la falda. Poner hombreras en las mangas para ensanchar los hombros. Forrar la chaqueta con un crespón. Coser los botones sobre delantero izquierdo, y los botones pequeños en las mangas.



# NOTICIAS DE LIBROS

## LETRAS ESPAÑOLAS

«Rutas de la Victoria», por Felipe Bertrán Güell. Barcelona, 1939.

Prosigue en este segundo volumen de «La España de 1936» don Felipe Bertrán y Güell la historia del Movimiento Nacional. Se refiere ahora al 18 de julio tal cual transcurrió en las diferentes provincias españolas, haciendo ordenadamente el relato de tan importantes jornadas históricas y consagrando a cada provincia un capítulo.

Los méritos de historiador del Sr. Bertrán Güell son, como ya hemos dicho, muchos, pues a su juicio siempre ponderado añade en todo momento una información y documentación muy completas. En otra parte de este libro se refiere a la situación después de los días 18, 19 y 20 de julio y lo que fué «zona nacional» y «zona roja». Todo contribuye a que el libro del señor Bertrán Güell abarque los más amplios aspectos «La España de 1936» tendrá más volúmenes, cuya aparición será muy próxima.

La obra completa constituirá una magnífica historia de los importantísimos hechos históricos que han vivido los españoles en estos últimos tiempos.

«Cauces», Revista literaria, Jerez de la Frontera.

Esta publicación sigue corroborando su limpia historia literaria y acoge en este último número originales del mayor interés y debidos a jóvenes y consagradas plumas.

Cauces es una de las más interesantes revistas de carácter literario y por su contenido, siempre fino y emotivo, recomendamos su lectura a nuestras lectoras.

«Reinado social del Sagrado Corazón de Jesús». Revista ilustrada. Miranda de Ebro.

Esta revista es el órgano oficial de la entronización y de la adoración nocturna en el hogar. Todos sus artículos responden al carácter religioso de la publicación. Están escritos con amenidad a la par que profundidad, como corresponde al tema y al tono divulgador que se propone la revista. Pulcramente editada, su texto va ilustrado con fotografías realmente muy interesantes.

## LETRAS ITALIANAS

La Enciclopedia biográfica y bibliográfica italiana.

Entre las muchas obras de gran volumen y de carácter netamente enciclopédico que se publican, se distingue, no sólo por su extensión material, sino también por el criterio en que se inspira la Enciclopedia Biográfica y Bibliográfica que actualmente publica el «Instituto Editorial Tosi», de Milán. Tratándose de una obra colosal (se compondrá de 100 volúmenes de gran formato, con más de medio millón de nombres y muchos millares de indicaciones bibliográficas), es difícil expresar desde este momento un juicio meditado acerca del grado de perfección alcanzado o del que ha de alcanzar. Si podemos decir desde este momento en qué se distingue esta obra de todas las demás y por qué, aún entrando en la serie de las publicaciones enciclopédicas, esta no se parece a ninguna otra y permanecerá probablemente durante mucho tiempo como única en su género.

La Enciclopedia Biográfica y Bibliográfica italiana se divide en series y cada serie puede comprender uno o varios volúmenes. Estas series han sido fijadas de tal forma que abrazan verdaderamente toda la historia y todas las formas de actividad de un pueblo, y el solo hecho de agrupar estas formas en categorías dotadas de una cierta homogeneidad tiene que haber representado para el editor un impropio trabajo dada la dificultad de evitar repeticiones y lagunas, y de colocar juntos nombres y obras que ofreciesen una verdadera relación entre sí. Ardua tarea en verdad porque hay personajes (y en Italia se da el caso con frecuencia) que han tenido una vida y una actividad múltiple y difícil de clasificar por diversos motivos; pero la red creada por esta Enciclopedia es tan amplia que difícilmente podrá escapar ninguno. El modo de agrupar los nombres se ha hecho de una forma muy ingeniosa. La serie de los «historiadores» comprende también a los cronistas y escritores de Anales, la serie de los «dramaturgos» comprende también a los libretistas, la de los «escultores» a los cinceladores y así sucesivamente. Hay categorías curiosísimas que se dirigen a un público especial, por ejemplo, los «metapsíquicos», los «aventureros», y los «filósofos» y «rebeldes». Lo cierto es que ninguno ha quedado en el olvido; se va de los volúmenes de pura erudición a los de actualidad absoluta y de consulta práctica; de los «santos» a los «campeones» y «deportistas», de los «poetas» a los «condecorados por su valor»; y no falta en la lista una serie dedicada a las «poetisas y escritoras», otra a las «inspiradoras», «heroinas», «mujeres excepcionales», etc.

Pero al lector no le importa tanto saber como se ha distribuido la materia en una obra de este género, como ver claramente la materia misma. Hemos dicho antes que esta Enciclopedia no se parece a ninguna otra; ¿por qué?

Porque en realidad no es tanto una enciclopedia como un índice o repertorio enciclopédico; una lista colosal de nombres, seguidos no solo de sobrias indicaciones de carácter biográfico, sino también de una bibliografía completa, la más completa que puede encontrarse. Personaje de los que el lector de mediana cultura apenas si conoce el nombre, tiene aquí una tal riqueza de indicaciones biobibliográficas que, en caso necesario, consentirían un estudio completo del mismo. El valor y la utilidad práctica de esta obra no consiste solamente en las noticias que da, sino más aún en las que sugiere al través de las indicaciones bibliográficas en las que, verdaderamente, no conoce rival.

## NUESTRAS PÁGINAS DE POESÍA FEMENINA

Ofrecemos a nuestras lectoras en las páginas 12 y 13 de este número de «Y» algunas poesías debidas exclusivamente a escritoras femeninas.

Queremos destacar especialmente las iniciales de P. de V. que figuran en esas páginas. Corresponden a una ilustre poetisa que tiene publicados tres magníficos libros de poesías y prosa.

La poesía que tenemos el placer de publicar—«Momento»—es una muestra de su exquisito temperamento literario.

También es muy conocida otra de las firmas que figura en esas páginas: la de María Rosa Bendaña, joven dibujante y escritora cuyos méritos están reflejados en sus magníficas obras.

Otras distinguidas y juveniles poetisas colaboran en este número de «Y», como en otros lo hicieron Margarita de Pedroso, Josefina de la Torre y Dolores de la Higuera y próximamente lo hará Dolores Catarineu—la autora de «Amor, sueño, vida»—pues nuestro propósito es impulsar estas nobles creaciones poéticas dando cabida en «Y» a las composiciones con que nos honren tanto las figuras relevantes en nuestra poesía femenina como aquellas otras que comienzan ahora a darse a conocer. Para todas tendremos nuestra más íntima y cordial acogida.

Hasta ahora la Enciclopedia Biográfica y Bibliográfica Italiana ha publicado seis gruesos volúmenes, de los que tres son de la serie «condottieros, capitanes y tribunos» y uno respectivamente de las series «pedagogos y educadores», «ceramistas» y armas y armeros. Cada uno de estos volúmenes está ricamente ilustrado, y la parte iconográfica tiene también valor porque muchas ilustraciones son, sino siempre inéditas, por lo menos difíciles de encontrar.

Algunos volúmenes de esta grandiosa obra han de ser para muchas personas verdaderas revelaciones.

Estas y parecidas consideraciones sugiere la lectura del volumen de la Enciclopedia Biográfica y Bibliográfica Italiana más recientemente publicado, pero, naturalmente, toda la obra en conjunto marcará una gran afirmación de carácter cultural, asumiendo también una especial importancia espiritual y política en esta época de exaltación y reivindicación de las glorias nacionales de Italia.

Annuario di Política Internazionale (1938). Ed. Ist. per gli Studi di Pol. Intern.—Milán, 1939, XVII. I Vol. encuadernado de más de 1.000 págs. 37 liras. C. I. B.

El anuario de Política Internacional (Annuario di Política Internazionale), editado por el Instituto de Estudios Políticos Internacionales, confirma perfeccionándose, todas las cualidades por las que esta publicación es en Italia el equivalente a las más antiguas publicaciones análogas, europeas y americanas. La disposición de la materia por orden cronológico mensual, resulta más práctica que la clasificación por asuntos preferida por los extranjeros de esta manera, la exposición de lo ocurrido sucesivamente en las relaciones internacionales durante el año 1938, pone en evidencia el carácter de las grandes crisis europeas—anexión de Austria al Reich, acción en los sudetes—mientras que perduran los temas constantes como la guerra de España y el conflicto chino-japonés. Todo se registra exactamente con referencia a documentos y precedentes de cada cuestión. Es importantísima la parte dedicada a la Italia Fascista en sus múltiples actividades del año, y la segunda parte de la publicación contiene, puestos al día, los datos esenciales de todos los estados del mundo, siendo una obra seria y de consulta que responde a cuanto puedan desear los lectores especialistas o no de esta materia.

## LETRAS FRANCESAS

### HISTORIA

Philippe IV et Marie d'Agreda. Por René Bouvier. (Sorlot).

Una selección de la correspondencia que sostuvo Felipe IV, durante veintidós años, con Sor María de Agreda. Esta monja ayudó con sus consejos esclarecidos al monarca, pidiendo a cambio de este apoyo espiritual, que obtuviera el reconocimiento del dogma de la Inmaculada Concepción por la Santa Sede.

El señor René Bouvier, presidente del Comité Francia-España, es uno de los más ilustres hispanistas. Su conocimiento de la Literatura y Arte de nuestro país es profundísimo, y sus libros sobre España han tenido en todo momento un sin igual encanto a la par que están minuciosamente documentados. Y sobre todo es un formidable conocedor de Quevedo y de su tiempo, y al ilustre clásico y su época ha consagrado un libro admirable, así como tiene también otros muy sutiles que revelan una penetración finísima en el alma española.

### BIOGRAFÍAS

Blanche de Castille, Femme de Louis VIII, mère de Saint Louis. Por Marcel Brion (Les Editions de France).

Esta española, reina de Francia, ha encarnado entre todas el principio de realeza. Regente a la muerte de su esposo y cuando su hijo San Luis se marchó a las Cruzadas, supo doblegar el orgullo de los nobles, que amenazaban el trono, y dictar sabias leyes encaminadas a unificar el país. Los poetas la han llamado: «Dame de Chevalerie, batisseuse de la France Royale».

## SOLUCIÓN A LOS NOMBRES DE PAISES Y CIUDADES

(Viene de la segunda página)

- |                |                     |
|----------------|---------------------|
| 1.—España.     | 9.—Nápoles.         |
| 2.—Alemania.   | 10.—Canarias.       |
| 3.—Portugal.   | 11.—París.          |
| 4.—Francia.    | 12.—Irlanda.        |
| 5.—Argelia.    | 13.—Constantinopla. |
| 6.—Inglaterra. | 14.—Toscana.        |
| 7.—Suiza.      | 15.—Escocia.        |
| 8.—Andalucía.  | 16.—Sicilia.        |

SOLUCIÓN  
DEL  
NÚMERO  
ANTERIOR

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I	A	R	Q	U	I	M	E	D	E	S
II	R	E	U	S		I	C	A	R	O
III	T	A	.	I	T	A		O	L	A
IV	E	T	N	I	C	O		I	N	O
V	M	A	T	O	R	R	A	L		S
VI	I		A	N	A	N	I	A	S	
VII	S	I	N		C	A	N		O	S
VIII	A	D	A	L	I	D		I	F	
IX		U		E	A		E	R	I	N
X	A	S	T	A		I	S	A	A	C

## CLINICA DE BELLEZA "HELIA"

RAMBLA CATALUÑA 5  
FRENTE TEATRO BARCELONA  
TELEFONO 15790



SEÑORA

Le brindamos, entre otras interesantes novedades, el maravilloso maquillaje

CYCLAMEN



## SECCIÓN DE GRAFOLOGÍA

Comunicamos de nuevo a nuestras lectoras que las condiciones para cursar una consulta grafológica son: enviar cuatro cupones (dos se ofrecen en cada número de «Y»), y de 15 a 20 líneas escritas en papel sin rayar y con texto original, es decir, no copiado, advirtiendo que la carta a la que falte alguna de estas condiciones será destruida al momento, siendo, por lo tanto inútil, que nos envíen por separado los cupones o cumplan tardíamente cualquier requisito que faltare.

Tienen a su cargo esta sección de Grafología dos personas muy expertas en estos estudios: «Devilma» (seudónimo de una distinguida dama, cuyos estudios grafológicos vienen obteniendo desde hace tiempo grandes éxitos) y «Ruy» (seudónimo de un conocido escritor y poeta, cuya preparación «grafológica» es también excelente).

Nuestras lectoras pueden acudir a esta sección con la seguridad de que son atendidas por dos personalidades de la Grafología de indubitable autoridad.

### GRAFOLOGÍA

**OJITOS.**—Mucho dominio de sí misma. Voluntad seca y tenaz. Agresiva y a veces su poquillo de mal genio. Sensible, afectuosa y de buen corazón. Activa, alegre y optimista. Gustos económicos y sencillos. Inteligencia despejada.

**VELI.**—Perezosa y negligente. Sentimientos poco delicados. Falta de idealismo. Se enfada con facilidad y es algo celosa. Habilidad para conseguir lo que quiere. Voluntad mediana pero bastante terquedad.

**AIXA.**—Impaciente, nerviosa, agitada, alegre, activa. Gran movilidad de impresiones. Muy sensible. Se domina perfectamente. Lista, lógica, práctica. Comprende con rapidez, obra igual y se decide velozmente. No le gustan los rodeos y va derecha a la meta. Muy sencilla, natural y modesta.

**MORAIDA DE GRANADA.**—Rigidez de principios y bastante energía. Algo terca y no muy sociable. Manera de ser un poco brusca, pero en el fondo buena y cariñosa. Susceptible y bastante genecillo. Voluntad tenaz. Cambios bruscos de humor. Espíritu inquieto que se preocupa con facilidad. Idealista. Carácter no muy alegre en general.

**ANA MARIA B.**—Mucho dominio de sí misma. Carácter bondadoso, amable y cordial con todo el mundo. Inteligente y comprensión rápida, lógica y práctica. Ideas y juicio claro. Bastante voluntad y sobre todo muy igual y constante, pero prefiere obedecer que mandar. Habilidad para salir adelante en lo que se propone pero falta de energía y tendencia a descorazonarse fácilmente con rachas de melancolía y tristeza.

**COYANTINA.**—Carácter apasionado, sensible e impresionable, fácil de influenciar. Falta de energía y perseverancia. Gustos económicos. Un poquitín egoísta. Voluntad tenaz. Afectuosa y buena pero a veces bastante genecillo.

**PAQUILLO.**—Amable, benévolo, espontáneo, simpático, afectuoso, apasionado; celoso y susceptible. Cariños muy vivos. Enérgico y decidido, monta en cólera con facilidad, pero se le pasa pronto pues tiene buenos sentimientos y buen corazón. Inteligente, activo y de comprensión muy rápida. Juicio claro. Ordenado y generoso.

**CALABAZA.**—Voluntad fuerte pero algo caprichosa. Bastante imaginación. Genio vivo; se enfada con facilidad. Impresionable y nerviosa. Susceptible y un poquito rencorosa. Amable, altruista, apasionada y espontánea.

**EMISORA SECRETA M. S.**—Gran dominio de sí misma y muy desconfiada. Carácter reservado, reflexivo, ponderado y constante. Voluntad firme. Bastante emprendedora y decidida. Mucho corazón, altruista, sencilla y modesta. Inteligente y de espíritu cultivado. Activa y rápida en sus trabajos.

**MUNEQUITA AZUL.**—Tierna, sensible, apasionada y cariñosa. Sentimental y romántica. Timida, modesta, sencilla y natural. Buena y altruista siempre dispuesta a ayudar y hacer favores. Voluntad y energía pero poco emprendedora y nada audaz. Cariños profundos. Algo susceptible. Activa y nada ordenada.

**HIJA GUEL.**—Mucha confianza en sí misma y bastante orgullo y satisfacción de su persona. Muy positiva; disfruta cuanto puede de la vida y se siente feliz de haber nacido. Carácter independiente, gran energía, mucha personalidad. Ponderada y sabiendo dominarse perfectamente. Voluntad fuerte y tenaz. Poco sociable. Muy generosa y mucho corazón. Orden y claridad en sus ideas y en todo.

**MARIA LAURA (GRANADA).**—Carácter fácil, dulce, alegre y gracioso. Bastante dominio de su persona, muy cuidadosa y ordenada. Un poco orgullosa. Muy femenina, presumidilla y mimosa. Generosa y buena, le encanta dar gusto a todo el mundo. Decisión rápida. Bastante voluntad. Muy reservada.

**SUSY LA INCOMPREENSIBLE.**—Gran movilidad de impresiones. Carácter susceptible y apasionado. Mucho corazón, cariños muy vivos. Un poco terca y bastante expansiva. Muy desigual, falta de constancia.

**BAJO ARISTOCRÁTICO DISFRAZ.**—Gran movilidad de impresiones, lucha continua entre la energía y el descorazonamiento, ideas tristes que vienen a amargar el carácter, cambios bruscos de humor y de acción. Temperamento en extremo nervioso, sensible e impresionable. Apasionada, aunque procura dominarse y no parecerlo. Afectuosa y buena, pero a veces mal genio pues se irrita y enfada con facilidad, y le gusta bastante llevar la contraria.

**TENFEL.**—Se descorazona fácilmente y en general no es, ni muy activa, ni emprendedora. Voluntad más bien viva que fuerte. Carácter agradable y afectuoso, aunque a veces un poquito brusco. Mucho corazón. Sensible, generosa y leal. Ordenada y cuidadosa. Sencilla y natural.

**LA DESTARIFADA.**—Carácter susceptible y difícil. Bastante terquedad. Prudente y desconfiada. Espíritu inquieto y timorato. Timidez y falta de confianza en sí misma, con mezcla de orgullo. Rigidez de principios y lealtad. Voluntad tenaz. Sentimientos afectuosos muy vivos y bastante celosa. Imaginación soñadora, vive mucho fuera de la realidad.

**LA MARGARITA MORENA.**—Entusiasta, sentimental y apasionada. Mucha imaginación. Viva sensibilidad. Impaciente y nerviosa. Bastante voluntad pero muy desigual y algo caprichosa. Habilidad para salir adelante en lo que se propone. Desorden y falta de calma y constancia.

**MARIA VERA.**—Carácter vivo y expansivo. Le encanta charlar. Poco económica. Algo de orgullo y vanidad. Espíritu perspicaz y algo desconfiado. Inteligente y cultivada. Bastante voluntad. De lo que me preguntas, puede darse el caso que dices. Como ejemplo te diré, que casi todos los médicos escriben de una manera incomprensible y sin embargo los hay muy inteligentes y cultivados. Es más, los grandes genios del mundo, han tenido casi todos escrituras verdaderamente extraordinarias.

**NAQUIVIR.**—Carácter espontáneo y apasionado. Sentimientos afectuosos profundos. Voluntad tenaz. Emprendedora y decidida. Generosa y algo desordenada en sus gastos. Orden y claridad en sus ideas. Comprensión rápida. Inteligencia abierta. Para el estudio de la grafología creo te gustaría el libro de Matilde Ras.

**TINA.**—Bastante carácter y personalidad. Amor a la vida confortable y al lujo. Se domina perfectamente. Muy positiva y un poco desconfiada. Algo orgullosa. Sensible y de gran corazón se preocupa fácilmente. Analiza y piensa mucho las cosas. Voluntad fuerte pero muy desigual, varía de intensidad según las circunstancias e impresiones del momento.

**UNA ESPAÑOLA Y SU HERMANA.**—El carácter de la primera es el siguiente: Muy expansiva, espontánea, altruista y generosa. Enérgica, emprendedora, sencilla y natural. Activa, pero

por rachas, decisión rápida, tendencia a descorazonarse y a entristecerse con facilidad. Buena y abnegada le encanta ayudar y hacer favores a todo el mundo. Amable y afectuosa. Gran sensibilidad.

**UNA FALANGISTA PORTUENSE.**—Mucho dominio de sí misma. Prudente, ordenada, paciente y ponderada. Carácter vivo, alegre y gracioso pero le falta espontaneidad y es algo desconfiada y presumida. Muy reservada. Voluntad firme. Perseverante, decidida y emprendedora sabe conseguir lo que quiere. Orden, claridad y constancia en sus ideas. Igualdad de humor. Bastante corazón pero la cabeza domina. Conozco tu tierra y comprendo tu entusiasmo por ella. Tu letra está muy bien.

**UNA DE TANTAS.**—Inteligencia amplia. Imaginación ardiente y artística. Tendencia a exagerarlo todo con facilidad. Entusiasta y generosa. Desordenada y derrochadora en sus gastos. Mucho corazón, muy apasionada, afectuosa, buena y franca. Voluntad impaciente más bien viva y caprichosa que fuerte. Rectitud moral, sentimiento del deber. A veces un poco agresiva. Gustos de vida brillante. Manera de ser elegante y distinguida. Amor al lujo. Bastante orgullo. Mucho carácter y personalidad.

**ENTUSIASTA DE AUXILIO SOCIAL.**—Excesivamente tenaz, obstinada y constante. Reservada y poco comunicativa aunque no lo parece por su apariencia amable y parlanchina, pero aunque hable mucho sólo dice lo que quiere y después de bien pensado. Sentimental, sensitiva y cariñosa. Carácter suave y flexible. Buen corazón y muy generosa. Comprensión rápida. Lógica y práctica. Habilidad para conseguir lo que quiere.

**SU HERMANA.**—Expansiva, apasionada, celosa. Gran afectividad, cariños muy vivos y profundos. Un poco egoísta y a veces mal genio, pues se enfada con facilidad, pero buena y amable en general. Voluntad muy viva. Activa pero poco emprendedora. Comprensión rápida. Le gustan los cambios y viajes.

DEVILMA.

**PICHICHITO.**—Espíritu deductivo, pequeñas distracciones. Gran energía, ráfagas de despotismo y de tristeza. En general dominio de sí misma. Egoísmos. Cierta agresividad.

**M. V. MARIA.**—Viva inteligencia, lógica, imaginación dada a los sueños y a las propagandas; gustos estéticos y fastuosos, distinción intelectual y personal. Voluntad impaciente. Espíritu alegre dotado de encanto expansivo, franco y generoso. Tendencia a la ironía y a seleccionar las amistades. En esto último vuelve a manifestarse su buen gusto.

**MARIA LUISA.**—En efecto, es un grafismo chato, largo, cargado, parece el tren de mercancías que te dijo ese poeta que sospecho conozco. Personalidad afectada. Equilibrio de facultades, gustos elegantes. Voluntad tenaz. Tendencia a ocultar sus sentimientos, Desinterés afeado por pequeños egoísmos. Corrección. Como la esposa, siendo continuada llega a ser natural, tal vez dentro de poco seas un expreso azul.

**ERVITAN.**—Juicio claro, distinción. Voluntad desigual. Excitaciones, depresiones. En conjunto inestabilidad nerviosa. Apasionamiento. Desinterés. Inseguridad en su destino. Coctesia. ¿No le parece que es demasiado lo que pregunta?

**JORGE MANRIQUE.**—Cultura. Equilibrio de facultades. Gustos estéticos. Memoria para datos y fechas. Voluntad firme. Decisión. Cortesía y sociabilidad. Desconfianza. Algo de avaricia. No se interroge como Baruch sobre las vanidades del mundo. Todo pasa.

**M. M. A. Y. E.**—Espíritu poco cultivado. Cierta vulgaridad y candidez. Energía. Sensibilidad. Pequeños egoísmos. Corrección. Respeto al pasado. Habilidad manual. ¿Por qué no estudia un poco, por lo menos ortografía?

**MARIA ITZIAR.**—Imaginación idealista, dada a los sueños, a los viajes, gustos estéticos y algo utópicos, entusiasmo. Voluntad impaciente ligeramente despótica. Sensibilidad, independencia, delicadeza y generosidad.

**DESDE OTRO PLANETA.**—Facultades intelectuales, faltas de ponderación y de armonía. Extravagancias. Audacia. Ambición. Vanidad. Tendencia a ahorrar con exceso. Materialismo. Es Vd. sensible y por lo tanto capaz de recibir y de comprender. Recuerde la sentencia árabe, vulgar, pero maravillosa de «sólo Dios es grande».

**RAVIEL.**—Imaginación, gustos distinguidos. Voluntad impaciente. Sensibilidad, cierta reserva. Tendencia a la prodigalidad. Es Vd. deliciosa. Tiene 20 años y se lamenta de no conocer el amor. Es prematuro; pero de todas maneras medite que las mujeres que no han encontrado el amor son las que no supieron buscarlo.

**SAXIFRAGA.**—Espíritu intuitivo, distinción, reflexión antes de decirse. Voluntad perseverante. Carácter activo, generoso, susceptible, cortés y refinado, con pequeñas vanidades y celos. Tendencia a una personalidad exótica como la pequeña plata de su pseudónimo.

**YO.**—Juicio muy claro, viveza intelectual. Voluntad débil, impaciente. Dignidad, sentimiento de la propia persona, veracidad, aptitud para los trabajos manuales. Luche contra esos egoísmos y afanes lucrativos que afean ligeramente sus buenas cualidades.

**FEA Y CON GRACIA.**—Inteligencia, frecuentes distracciones, afición al arte y al color. Voluntad firme. Sensibilidad, tristeza, pequeños egoísmos, espíritu cauteloso.

**UNA FALANGISTA CIEN POR CIEN.**—Equilibrio de facultades intelectuales, reflexión. Voluntad tenaz. Carácter activo, exclusivista en amor, reservado, correcto, algo sensual, generoso, pero sin olvidar la ganancia.

**VELAZQUEÑA.**—Cierto cultura, imaginación, viveza, amiga de polémicas. Voluntad impaciente. Temperamento nervioso, frecuentes desalientos, prudencia, sagacidad, desinterés y cortesía.

**YO.**—Este «Yo» es el que habla de Santander y del Conde Ciano. Intuición, facilidad para recordar colores y paisajes. Voluntad impulsiva con frecuencia violenta. Vanidad. Algo de egoísmo y despilfarro.

**JUAN JOSE.**—Juicio claro. Voluntad desigual. Modestia, espontaneidad, franqueza, ciertos egoísmos, economía.

**STELLA-MARIS.**—Juicio enormemente claro, intuición. Voluntad firme. Disimulo de la personalidad, tendencia a hurtar su yo de las indagaciones de otros, apartamiento aristocrático. Egoísmos en su apariencia sencilla y modestia. Exquisita cortesía, desconfianza y seducción.

**BLANCO.**—Inteligencia, reflexión, gustos artísticos y elegantes. Voluntad firme. Afectuosidad, ternura, expansión, prudencia, orden. En conjunto gran elevación moral.

**MARIA-ELENA.**—Juicio claro, espíritu deductivo. Voluntad decidida. Dominio de sí misma. Carácter poco suave con tendencia a irritarse, reflexivo, prudente, con pequeños egoísmos. Orgullo legítimo de la propia persona.

**MALAGUEÑA Y BOQUERONA.**—Equilibrio de facultades intelectuales, gustos artísticos. Voluntad desigual que podría ser fuerte. Emotividad, aptitudes diplomáticas, reserva, orden y economía.

**EL ENANO DE LA VENTA.**—Juicio claro, pequeñas rarezas, impresionabilidad. Voluntad impulsiva. Apasionamiento, tendencia a los celos, actividad, sagacidad. Enhorabuena por su elección. Como verá por el análisis, Ma agueña y boquerona, al igual que los metales es dúctil y maleable.

**HAMLET-CHAPLIN.**—Imaginación. Voluntad versátil con cierta indecisión. Temperamento ardiente, sensible, aficionado a la ironía y a las ganancias lucrativas.

**25 DE JULIO.**—Gustos corrientes poco cultivados, credulidad acompañada de un poco de candidez, indiscreta. Voluntad desigual. Sensibilidad, egoísmos, desintereses monetarios, tendencia a irritabilidades nerviosas.

**INCONSTANTE.**—Cultura, espíritu deductivo, juicio muy claro, gustos estéticos. Versatilidad. Temperamento alegre, afectuoso, expansivo, franco y generoso.

**CHAN-FUM-TI.**—Lógica, espíritu reconcentrado, amigo de sacar consecuencia de sus observaciones. Obstinción y terquedad. Tendencia al disimulo, aborrrativo con exceso, propenso al mal genio y desconfianza. No se preocupe por mi análisis. Ya le sacaré de sus casillas esa encantadora Inconstante.

RUY.

CUPÓN

para las secciones de



FABRICA DE SUELAS Y ALPARGATAS  
CON PISO DE GOMA

**Joaquín Mesequer Ródenas**

MURCIA

Carretera de Granada

Teléfono 1745

Fábricas de Tejidos y Lonas de algodón  
EXPORTACIÓN DE PIMENTÓN

**Hijo de Joaquín Mesequer**

MURCIA

Carretera de Granada

Teléfono 1745



PARA ADELGAZAR

**SABELIN**

COMPOSICION DE HIERBAS MEDICINALES

No deja señales de la OBESIDAD, conservando  
las carnes fuertes y sin arrugas

NUNCA PERJUDICA  
¿Quiére convencerse?

Pruebe tan sólo una caja o pida folleto a  
LABORATORIO SOCATARG,  
Calle del Ter, 16 - BARCELONA - Teléfono 50791

VENTA EN PRINCIPALES FARMACIAS

¡Fabricantes de Aceites!

Si queréis capachos o filtros  
resistentes a todas las presiones,  
probar el "SANSON" de

**LUIS ANAYA**

CIEZA  
(MURCIA)

Telefonos } 1.900  
              } 1.901

Telegr. } BAUMANN  
Telef.   }

**Ernesto Baumann, S. A.**

Lanas, pieles y curtidos

Fábrica de curtidos  
en Vich

TARRASA (Barcelona)  
Avenida Jacquard, 1

**TREFILERIA LEVANTINA**

Fábrica de alambre y puntas de París

Alcantarilla  
(Murcia)

PASTAS ALIMENTICIAS

**"LA FLOR DEL DÍA"**

Hijos de Francisco Saula

CALELLA  
(Barcelona)

ABONOS MINERALES

Superfosfato - Abonos compuestos  
Nitrato de Sosa-Sulfato de amoníaco

Dirigir los pedidos a

**UNIÓN ESPAÑOLA DE EXPLOSIVOS**

Orueta, 6

BILBAO



# PEDRO RIERA MONEGAL

COLONIALES — CEREALES — LEGUMBRES

HIJO DE JOSE RIERA GUINJAUME

Plaza Marqués de Campos, 8-9-10

GERONA

PRODUCTOS  
**"MIREYA"**  
FABRICA DE EMBUTIDOS  
**JOAQUIN SOLER**  
GERONA

Champan  
**"DUC D'EPERNAY"**  
EXQUISITO  
**AGUSTIN  
COROMINAS**  
Teléf. 241 GERONA

## JUAN VIÑAS ROBERT

Fábrica de cuchillas  
para zapatero.

Hijo de Sebastián Viñas  
Marca registrada  
Casa fundada en 1.814  
Plaza Molino, 5  
Mercadal, 16 Teléf. 115

Fábrica de botones  
de

Carozo, Galalit, Madera  
Porvenir, 12  
Canónigo Doria, 8  
Teléfono, 333

GERONA

FABRICA  
**Narciso Simón**  
Plaza Marqués de Campos  
GERONA

**Casa Falco**  
Sombrerería — Confecciones  
Novedades  
LA MEJOR SURTIDA  
GERONA

# PENINSULAR GRAN HOTEL

PRIMER ORDEN — TELEFONO 101

PROPIETARIO  
**R. NICOLAZZI**  
GERONA

GENEROS DE PUNTO  
PERFUMERIA  
**R. Guich Carol**  
San Francisco, 5  
GERONA

Productos selectos del cerdo  
Fábrica de salchichón  
Especialidad en catalana  
**José Pardas**  
Mercaderes, 6 — Teléfono 46  
GERONA

GALLETAS  
**"Vilardell"**  
GERONA — LA RODONA  
Teléfono: 349

**DALMAU, CARLES,  
PLA, S. A.**  
Editores y fabricantes  
de material escolar  
GERONA — MADRID

PERFUMERIA  
**Torrellas**  
Ciudadanos, 4  
GERONA

PARA TODAS LAS HERNIAS  
**Bragueros  
Torrellas**  
Ciudadanos, 4—GERONA

VINOS AL POR MAYOR  
**Ramón  
Mora Tones**  
Apartado, 21  
GERONA

Fábrica de embutidos  
y demás productos del cerdo  
Jamones y mantecas  
**JOAQUIN  
PARDAS VIDAL**  
EXPORTACION A PROVINCIAS  
Calle Sta. Eugenia, 5 - Tel. 339  
GERONA

PRODUCTOS del CERDO  
FABRICA DE  
SALCHICHON  
**Juan  
Serra  
Sabadi**

Despacho:  
Barcelona, 11  
GERONA  
FABRICA EN:  
Santa EUGENIA DE TER

**AGUSTIN ENSESA**  
VINOS  
GERONA

Si eres BUEN ESPAÑOL  
colabora y contribuye a  
la recogida de  
**Chatarra**  
J. I. A. L.

GALLETAS  
**"PLAJA"** GERONA  
VALENCIA

Talleres de construcción y  
reparación de maquinaria en  
general  
Reparaciones navales  
**PEREZ Y LINARES**  
Av. de Elche y Calle Alona  
(frente a la Estación de Murcia).  
Teléf. 1628 - ALICANTE

**Eusebio Perona**  
Fábrica de embutidos  
TORREAGUERA (Murcia)



Sidra  
Champagne

“VIVA ASTURIAS”

Fábrica de géneros de punto

**DOMINGO CAMAMALA**

Reintegrado a la España Nacional  
saluda a sus clientes

SAN VICENTE DELS HORTS. - (Barcelona)

**BULIDA EXTRA**

**MAXIMO  
DE ORELLON**



**ANTONIO CARRILLO**  
(ESPAÑA) TORRES DE COTILLAS (MURCIA)

**FONT Y COMPAÑÍA**

SUCESORES DE SALVADOR FONT VERDAGUER

Fabricantes de las cocinas a gas **Maxbel**

MATARÓ

«**GRAN SOROLLA**» CAFE-RESTAURANT

ESPECIALIDADES COCINA VALENCIANA

ALFREDO CALDERON, 7

TELEFONO NUM. 10850

VALENCIA

**SASTRERÍA Y CAMISERÍA  
ENRIQUE PÉREZ EGEA**

8, Alameda Calvo Sotelo  
**SAN SEBASTIÁN**

Confección suministrando género  
al cliente

Sucursales en EIBAR Y TOLOSA

**Juan José Alvarez  
OCASIÓN**

Joyas - Mantones - Compra - Venta

Garibay, 4  
**SAN SEBASTIÁN**

«**Casa Lastra**»

CONFITERIA

Plaza Mayor  
**BURGOS**

**La Incompetible**

Fábrica de gaseosas

**M. MORALES**

Plaza Cervantes, 20  
**CIUDAD-REAL**

**Elemente Gómez Ortiz**

Espartos y lías de todas clases. - Piolas y filetes

Cuenta corriente con el Banco Español de Crédito y Banca Martínez Montiel en Cieza,  
Banco Internacional de Industria y Comercio, Banco Hispano Americano y Banco Central, Murcia

Telegramas: Gómez Ortiz

Teléfono 35

Conferencias de 12 a 2 y de 7 a 9

**A B A R Á N**

(Murcia)

FABRICA DE GENEROS DE PUNTO

**LA TEXTIL CALELLENSE, S. A.**

Sucesora de Pedemonte Hermanos y Compañía. - Fundada en el año 1888

Anisnas, 40 y 42. - Teléf. 12

**CALELLA** (Barcelona)



Blanqueo, aprestos, tintes, estampados y acabados  
en tejidos de lana, seda, algodón y sus mezclas

## S. A. Manufactura Textil

### TARRASA

General Mola, núm. 55  
Apartado de Correos 28  
Teléfonos 2000 y 2001

### OLESA DE MONTSERRAT

Fábrica Vilapou  
Teléfono 11

### BARCELONA

Plaza de Tetuán, 5  
Teléfono 53545

### ORRIOLS & ESCUDÉ

Fabricantes de medias  
CLASES FINÍSIMAS

Almacén y despacho:  
Calvo Sotelo, 18. - TARRASA

Fábrica de géneros de punto

### JOSÉ SERRA

Calle Bruquera, 137  
Calella (Barcelona)

Fábrica de géneros de punto,  
medias y calcetines

### Jaime Dalmau Llibre

Jubara, 280 CALELLA

### J. FUSET, Joyero

Paseo de Gracia, 21  
Teléfono 19.565  
BARCELONA

### ESTANISLAO JANER MOREU

FÁBRICA DE GÉNEROS DE PUNTO

Especialidad en medias finas y calcetines canalé  
CALELLA

### FABRICA DE MEDIAS Y CALCETINES

MARCA *FFF* País y exportación

HIJOS DE FEDERICO FOREST  
CALELLA (Barcelona España)

FÁBRICA DE GÉNEROS DE PUNTO

### JUAN CARBONELL REVERTER

Casa fundada en 1.881  
CANET DE MAR

### QUINTANA Y C.<sup>ía</sup>

FÁBRICA DE TEJIDOS DE LANA - ESPECIALIDAD EN JARGAS  
Avenida del Caudillo, 301  
TARRASA

Fábrica de géneros de punto  
Especialidad en géneros TRIPLES  
(más de 25 años que se fabrican)

### Hijo de Martín Rodón

Riera José Antonio, 58-60  
CANET DE MAR

Manufacturas de  
géneros de punto

### JOSÉ TENA VIVÓ

Especialidad en artículos de  
sport  
CANET DE MAR

Fábrica de géneros de punto

### Eusebio Escarpenter Blanco

Gabarra, 2  
Teléfono 5R y 5X  
CANET DE MAR

### XUMETRA

Especialidad en calcetines de  
alta fantasía, modelos paten-  
tados de fabricación DERBY  
y DERBY JUCQUARD

Pinar, 18. - CANET DE MAR

## Manufacturas Antonio Gassol, S. A.

Fábrica de géneros de punto en MATARÓ

Fábrica de hilados de algodón en SALT

Oficina Central en MATARO

Despacho en BARCELONA:  
Trafalgar, 25.-E.º, 1.º



cuidó su cutis con "Liriodermis"  
y una mariposa, fascinada,  
desdeñó las flores  
para darle un beso



E Feixas

Liriodermis  
crema  
de naranja

productos  
de belleza

Laurendor

BARCELONA



mi 1<sup>a</sup>  
gotosima



ARÓTEGUI